



19.12.2016

## **STANOVISKO**

Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa

pre Výbor pre kultúru a vzdelávanie

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2010/13/EÚ o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb s ohľadom na meniace sa podmienky na trhu  
(COM(2016)0287 – C8-0193/2016 – 2016/0151(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Emma McClarkin

PA\_Legam

## STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Od roku 2010 smernica o audiovizuálnych mediálnych službách (smernica 2010/13/EÚ) poskytla silný regulačný rámec, ktorým sa povzbudili kultúrne a tvorivé odvetvia a ochránili zraniteľní spotrebiteľia, ako sú maloleté osoby, a to minimálnym zosúladiť nariadením pre európske odvetvie audiovizuálnych mediálnych služieb.

Vzhľadom na nové technológie, dopyt spotrebiteľov a výsledný neustály posun od lineárnych k nelineárnym metódam vysielania sa revízia smernice o audiovizuálnych mediálnych službách (smernica o AVMS) usiluje vytvoriť spravodlivejšie podmienky na to, aby vysielatelia a tvorcovia obsahu mohli pomocou nových a tradičných technológií súťažiť, chrániť a rozširovať kultúrny obsah a investovať doň.

### Rozsah pôsobnosti

Spravodajkyňa sa domnieva, že je dôležité, aby akékoľvek rozšírenie rozsahu pôsobnosti, najmä pokiaľ ide o platformy na zdieľanie videí, neporušovalo smernicu 2000/31/ES (smernica o elektronickom obchode) a bolo špecifické len pre audiovizuálny sektor. Súčasnú parametre smernice o AVMS už prispievajú k zahrnutiu mnohých nových technológií, pričom sa vymedzenie pojmu zameriava na druh výstupu, a nie na spôsoby distribúcie.

Akékoľvek rozšírenie rozsahu pôsobnosti musí zabezpečiť rovnakú úroveň ochrany všade. Z geografického hľadiska zostáva rozsah pôsobnosti súčasného nariadenia primeraný a napomáha pri dosiahnutí silného jednotného trhu služieb vysielania.

### Vymedzenia pojmov

Vo všeobecnosti platí, že súčasné vymedzenia pojmov stanovené v nariadení 2010/13/EÚ zostávajú relevantné. Možno konštatovať, že tam, kde došlo ku konvergencii médií, je užitočné rozlišovať medzi obsahom, na ktorý sa vzťahuje redakčná zodpovednosť, a obsahom bez redakčnej zodpovednosti. Zabráni sa tým porušeniu smernice o elektronickom obchode, čo je veľmi dôležité z hľadiska zachovania výkladu režimu zodpovednosti poskytovateľov sprostredkovateľských služieb.

### Krajina pôvodu

Zásada krajiny pôvodu je základným prvkom tohto nariadenia a akékoľvek kroky, ktorými by sa mohla narušiť, by boli kontraproduktívne z hľadiska priemyslu audiovizuálnych mediálnych služieb, jednotného trhu a schopnosti šíriť obsah cez hranice. Zásada krajiny pôvodu zjednodušuje regulačné zaťaženie prevádzkovateľov a zaisťuje jasnú právnu a redakčnú zodpovednosť vlastníka obsahu.

Návrh Komisie, aby sa umožnili vnútroštátne poplatky z cezhraničného poskytovania, je v rozpore so zásadou krajiny pôvodu a prvý krok smerom k prístupu založenom na krajine určenia. Z tohto dôvodu ho spravodajkyňa vypustila z tohto návrhu stanoviska výboru IMCO. Výbor IMCO sa musí zaviazat' k dodržiavaniu zásady krajiny pôvodu, pretože to má zásadný význam z hľadiska množstva nariadení v rámci právomoci výboru IMCO, konkrétne smernice 2000/31/ES.

Treba však riešiť obavy v súvislosti s obchádzaním vnútroštátnych predpisov uplatnením zásady krajiny pôvodu. Mali by sa preto ďalej skúmať možnosti väčšej spolupráce a silnejších a rýchlejších mechanizmov nápravy pre krajiny.

### **Pravidlá týkajúce sa komerčných oznamov**

Hoci je potrebná väčšia pružnosť v súvislosti s pravidlami týkajúcimi sa komerčných oznamov, zmeny týchto ustanovení by nemali oslabovať ochranu spotrebiteľa. Za pozitívne možno označiť vypustenie „náležitej dôležitosti“, čo sa týka umiestňovania produktov, keďže predtým regulačná nejednoznačnosť tohto výrazu obmedzovala schopnosť vysielateľov využívať tento tok obchodných príjmov.

Väčšia pružnosť v súvislosti s minutážou a kvantitatívnymi obmedzeniami však nezohľadňuje rôzne spôsoby, akými sa financuje reklama v celej EÚ, a to z hľadiska vplyvu aj minutáže. Nezvýšia sa tým výdavky na reklamu v prípade lineárneho vysielania. Táto pružnosť povedie k preťaženiu v čase najväčšej špičky, k oslabeniu vplyvu reklamy, vytvoreniu obdobia nasýtenia, čo bude v neprospech spotrebiteľov. V záujme spotrebiteľov sa týmto návrhom stanoviska odstraňujú opatrenia zamerané na dereguláciu minutáže reklamy.

### **Európske diela**

Spravodajkyňa sa domnieva, že hoci by sa malo nabádať na podporu európskych diel, prijatý prístup by sa mal zameriavať na trh a nepredpisovať viditeľnosť a vyhľadateľnosť obsahu. Využitie kvót by malo byť obmedzené a v žiadnom prípade by nemalo presiahnuť návrhy Komisie. Vyššie kvóty a špecifickejšie predpisy sú podobné protekcionizmu kultúrnych trhov a nedoceňujú väčší globálny trh, ktorého súčasťou je jednotný digitálny trh EÚ. Investície do európskeho obsahu sa maximalizujú, keď vznikli hospodárskou súťažou a dopytom na trhu, a nie na základe umelých referenčných hodnôt a poplatkov.

### **Národné regulačné orgány**

Návrhy Komisie na zlepšenie účinnosti národných regulačných orgánov sú potrebné na zabezpečenie univerzálneho a komplexného vykonávania smernice o AVMS. Hoci skupina ERGA zohráva dôležitú úlohu pri koordinácii a výmene medzi regulačnými orgánmi, zaťaženie smernice o AVMS spadá pod členské štáty a národné regulačné orgány. Členské štáty by mali vyčleniť primerané zdroje týmto orgánom, aby rozvíjali svoje spôsobilosti, a stanoviť jasné postupy podávania sťažností a nápravy.

### **Ochrana maloletých**

Vzhľadom na mediálnu konvergenciu revízia smernice o AVMS poskytuje možnosť, aby sa v prípade potreby zvýšila úroveň ochrany maloletých v nelineárnej oblasti. Je dôležité, aby sa všetky nové vymedzenia pojmov alebo zmena rozsahu pôsobnosti smernice o AVMS zamerali na zlepšenie ochrany maloletých a zároveň poskytovali pružnosť členským štátom pri riešení nezákonnej činnosti.

### **Prístupnosť**

Hoci je nevyhnutné pokračovať v snahách o presadzovanie aspektu prístupnosti, článok 7 súčasnej smernice o AVMS by sa mal zachovať a zlepšiť odkazmi na AVMS, ktoré boli

vypustené z Európskeho aktu o prístupnosti (EAA). V európskom akte o prístupnosti, ktorý zmiešava tzv. tvrdé a mäkké hľadiská poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb<sup>1</sup>, sa dostatočne neuznáva realita a potreby audiovizuálneho odvetvia, čo by mohlo spomaliť skutočné inovácie, ktoré budú v budúcnosti najlepšie vyhovovať individuálnym potrebám spotrebiteľov.

## POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa vyzýva Výbor pre kultúru a vzdelávanie, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

### Pozmeňujúci návrh 1

#### Návrh smernice Odôvodnenie 1

##### *Text predložený Komisiou*

(1) Posledná podstatná zmena smernice Rady 89/552/EHS<sup>27</sup>, neskôr kodifikovaná smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ<sup>28</sup>, sa uskutočnila v roku 2007 prijatím smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/65/ES<sup>29</sup>. Odvtedy sa trh audiovizuálnych mediálnych služieb výrazne a závažným tempom zmenil. Technický vývoj umožňuje vznik nových druhov služieb a možností pre používateľov. Návyky sledovania sa výrazne zmenili, najmä u mladšej generácie. Zatiaľ čo televízna obrazovka zostáva dôležitým zariadením na zdieľanie audiovizuálnych diel, množstvo divákov začalo na sledovanie audiovizuálneho obsahu používať iné, prenosné zariadenia. Tradičný televízny obsah stále tvorí hlavný podiel priemerného denného času sledovania. Čoraz dôležitejšie sú však nové typy obsahu, napríklad krátke videá alebo obsah vytvorený používateľmi, a veľmi populárne sú aj nové subjekty vrátane poskytovateľov služieb videa na

##### *Pozmeňujúci návrh*

(1) Posledná podstatná zmena smernice Rady 89/552/EHS<sup>27</sup>, neskôr kodifikovaná smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ<sup>28</sup>, sa uskutočnila v roku 2007 prijatím smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/65/ES<sup>29</sup>. Odvtedy sa trh audiovizuálnych mediálnych služieb výrazne a závažným tempom zmenil. Technický vývoj umožňuje vznik nových druhov služieb a možností pre používateľov. Návyky sledovania sa výrazne zmenili, najmä u mladšej generácie. Zatiaľ čo televízna obrazovka zostáva dôležitým zariadením na zdieľanie audiovizuálnych diel, množstvo divákov začalo na sledovanie audiovizuálneho obsahu používať iné, prenosné zariadenia. Tradičný televízny obsah stále tvorí hlavný podiel priemerného denného času sledovania. Čoraz dôležitejšie sú však nové typy obsahu, napríklad krátke videá alebo obsah vytvorený používateľmi, a veľmi populárne sú aj nové subjekty vrátane poskytovateľov služieb videa na

<sup>1</sup> „audiovizuálne mediálne služby a súvisiace zariadenia s vyspelou počítačovou kapacitou určené pre spotrebiteľov“, návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov, pokiaľ ide o požiadavky na prístupnosť výrobkov a služieb, COM(2015) 615 final, 2015/0278(COD).

požiadanie a platformou na zdieľanie videí.

požiadanie, *sociálnych médií* a platformou na zdieľanie videí.

---

<sup>27</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 89/552/EHS z 3. októbra 1989 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (Ú. v. ES L 298, 17.10.1989, s. 23).

<sup>28</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (Ú. v. EÚ L 95, 15.4.2010, s. 1).

<sup>29</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/65/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 89/552/EHS o koordinácii určitých ustanovení zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení v členských štátoch týkajúcich sa vykonávania činností televízneho vysielania (Ú. v. EÚ L 332, 18.12.2007, s. 27).

---

<sup>27</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 89/552/EHS z 3. októbra 1989 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (Ú. v. ES L 298, 17.10.1989, s. 23).

<sup>28</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (Ú. v. EÚ L 95, 15.4.2010, s. 1).

<sup>29</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/65/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 89/552/EHS o koordinácii určitých ustanovení zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení v členských štátoch týkajúcich sa vykonávania činností televízneho vysielania (Ú. v. EÚ L 332, 18.12.2007, s. 27).

### Odôvodnenie

*Úloha sociálnych médií je v našej spoločnosti čoraz významnejšia, najmä pre mladšie generácie, a tieto médiá v súčasnosti predstavujú privilegovaný bod prístupu k audiovizuálnemu obsahu.*

## Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice  
Odôvodnenie 3

(3) Smernica 2010/13/EÚ by sa mala naďalej uplatňovať len na tie služby, ktorých hlavným účelom je poskytovanie programov s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať. Hlavná požiadavka účelu by sa tiež mala považovať za splnenú, ak má služba audiovizuálny obsah a formu, ktoré sú oddeliteľné od hlavnej činnosti poskytovateľa služieb, ako sú samostatné časti online novín s audiovizuálnymi programami alebo videá vytvorené používateľmi, kedy ich hlavné časti možno považovať za oddeliteľné od ich hlavnej činnosti. Služby sociálnych médií nie sú zahrnuté, **pokiaľ neposkytujú službu, ktorá spadá pod definíciu platformy** na zdieľanie videí. Služba by sa mala považovať len za neoddeliteľný doplnok hlavnej činnosti na základe prepojenia medzi audiovizuálnou ponukou a hlavnou činnosťou. Kanály alebo iné audiovizuálne služby, za ktoré je redakčne zodpovedný poskytovateľ, môžu samy osebe predstavovať audiovizuálne mediálne služby, dokonca aj keď sú ponúkané v rámci platformy na zdieľanie videí, pre ktorú je charakteristická absencia redakčnej zodpovednosti. V takýchto prípadoch budú musieť poskytovatelia s redakčnou zodpovednosťou dodržiavať ustanovenia tejto smernice.

(3) Smernica 2010/13/EÚ by sa mala naďalej uplatňovať len na tie služby, **ktoré sú určené na prijímanie významnou časťou širokej verejnosti a mohli by ju jednoznačne ovplyvňovať**, a ktorých hlavným účelom je poskytovanie programov s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať. Hlavná požiadavka účelu by sa tiež mala považovať za splnenú, ak má služba audiovizuálny obsah a formu, ktoré sú oddeliteľné od hlavnej činnosti poskytovateľa služieb, ako sú samostatné časti online novín s audiovizuálnymi programami alebo videá vytvorené používateľmi, kedy ich hlavné časti možno považovať za oddeliteľné od ich hlavnej činnosti. Služby sociálnych médií **predstavujú pre spotrebiteľov významný bod prístupu k informáciám a čoraz viac sa spoliehajú na audiovizuálny obsah generovaný alebo sprístupňovaný svojimi používateľmi. Služby sociálnych médií nie sú vo všeobecnosti zahrnuté v rozsahu pôsobnosti tejto smernice, ale je dôležité zahrnúť ich, keď ich služby spĺňajú kritériá vymedzujúce platformu** na zdieľanie videí. **Podobne by nemali byť zahrnuté audiovizuálne mediálne služby, ktoré poskytujú a šíria audiovizuálny mediálny obsah a nesúťažia s televíznym vysielaním, napríklad poskytovaním a šírením audiovizuálneho obsahu súkromných používateľov na výmenu v záujmových spoločenstvách.** Služba by sa mala považovať len za neoddeliteľný doplnok hlavnej činnosti na základe prepojenia medzi audiovizuálnou ponukou a hlavnou činnosťou. Kanály alebo iné audiovizuálne služby, za ktoré je redakčne zodpovedný poskytovateľ, môžu samy osebe predstavovať audiovizuálne mediálne služby, dokonca aj keď sú ponúkané v rámci platformy na zdieľanie videí, pre ktorú je charakteristická absencia redakčnej zodpovednosti. V takýchto prípadoch budú musieť poskytovatelia s

redakčnou zodpovednosťou dodržiavať ustanovenia tejto smernice.

### **Pozmeňujúci návrh 3**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 3 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(3 a) Redakčné rozhodnutia sú rozhodnutia prijímané deň čo deň predovšetkým programovými riaditeľmi a šéfredaktormi, a to v rámci schválenej programovej štruktúry. Miesto, kde sa redakčné rozhodnutia prijímajú, je bežné pracovisko osôb, ktoré ich prijímajú.**

### **Pozmeňujúci návrh 4**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 3 b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(3 b) Audiovizuálne mediálne služby na požiadanie sa uchádzajú o tých istých divákov ako televízne vysielanie a povaha a spôsob prístupu k týmto audiovizuálnym mediálnym službám na požiadanie by viedli k tomu, že užívatelia by odôvodnene očakávali regulačnú ochranu v rámci rozsahu pôsobnosti tejto smernice. Vzhľadom na túto skutočnosť a s cieľom predísť rozdielom, čo sa týka voľného pohybu a hospodárskej súťaže, by sa pojem „program“ mal interpretovať dynamickým spôsobom, ktorý zohľadňuje vývoj pri poskytovaní obsahu audiovizuálnych mediálnych služieb, ktoré sú zamerané na významný počet divákov a považujú sa za masmédiá.**

## Pozmeňujúci návrh 5

### Návrh smernice Odôvodnenie 5

*Text predložený Komisiou*

(5) Určenie právomoci vyžaduje posúdenie skutkového stavu vzhľadom na kritériá stanovené v smernici 2010/13/EÚ. Posúdenie takéhoto skutkového stavu by mohlo viesť k protichodným výsledkom. Pri uplatňovaní postupov spolupráce stanovených v článkoch 3 a 4 smernice 2010/13/EÚ je dôležité, aby Komisia mohla svoje zistenia založiť na spoľahlivých faktoch. Skupina európskych regulačných orgánov pre audiovizuálne mediálne služby (ERGA) by preto mala byť splnomocnená na predkladanie stanovísk o právomoci na žiadosť Komisie.

*Pozmeňujúci návrh*

(5) Určenie právomoci vyžaduje posúdenie skutkového stavu vzhľadom na kritériá stanovené v smernici 2010/13/EÚ. Posúdenie takéhoto skutkového stavu by mohlo viesť k protichodným výsledkom. Pri uplatňovaní postupov spolupráce stanovených v článkoch 3 a 4 smernice 2010/13/EÚ je dôležité, aby Komisia mohla svoje zistenia založiť na spoľahlivých faktoch. Skupina európskych regulačných orgánov pre audiovizuálne mediálne služby (ERGA) by preto mala byť splnomocnená na predkladanie stanovísk o právomoci na žiadosť Komisie, **a to v spojení s národnými regulačnými orgánmi.**

## Pozmeňujúci návrh 6

### Návrh smernice Odôvodnenie 8

*Text predložený Komisiou*

(8) V záujme zabezpečenia súdržnosti a právnej istoty pre podniky a orgány členských štátov by sa pojem „podnecovanie k nenávisti“ mal v primeranej miere zosúladiť s definíciou v rámcovom rozhodnutí Rady 2008/913/JHA z 28. novembra 2008 o boji proti niektorým formám a prejavom rasizmu a xenofóbie prostredníctvom trestného práva, v ktorom sa nenávistné prejavy vymedzujú ako „verejné podnecovanie k násiliu alebo nenávisti“. To by zahŕňalo zosúladenie základov, z ktorých vychádza podnecovanie k násiliu alebo nenávisti.

*Pozmeňujúci návrh*

(8) V záujme zabezpečenia súdržnosti a právnej istoty pre podniky a orgány členských štátov by sa pojem „podnecovanie k nenávisti“ mal v primeranej miere, **a pokiaľ sa vzťahuje na členské štáty**, zosúladiť s definíciou v rámcovom rozhodnutí Rady 2008/913/SVV z 28. novembra 2008 o boji proti niektorým formám a prejavom rasizmu a xenofóbie prostredníctvom trestného práva, v ktorom sa nenávistné prejavy vymedzujú ako „verejné podnecovanie k násiliu alebo nenávisti“. To by zahŕňalo zosúladenie základov, z ktorých vychádza podnecovanie k násiliu alebo nenávisti.

## Pozmeňujúci návrh 7

### Návrh smernice Odôvodnenie 9

*Text predložený Komisiou*

(9) S cieľom umožniť divákovi vrátane rodičov a maloletých prijímať informované rozhodnutia o sledovanom obsahu je nevyhnutné, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb poskytovali dostatočné informácie o obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých. Toto sa dá dosiahnuť napríklad vďaka systému deskriptorov obsahu, ktoré označujú jeho povahu. Deskriptory obsahu by sa mohli poskytovať písomne, graficky alebo akusticky.

*Pozmeňujúci návrh*

(9) S cieľom umožniť divákovi vrátane rodičov a maloletých prijímať informované rozhodnutia o sledovanom obsahu je nevyhnutné, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb poskytovali dostatočné informácie o obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých. Toto sa dá dosiahnuť napríklad vďaka systému deskriptorov obsahu, ktoré označujú jeho povahu. Deskriptory obsahu by sa mohli poskytovať písomne, graficky alebo akusticky. **Jednotlivé spôsoby uvádzania deskriptorov obsahu by mali dostatočne jednoznačne uvádzať, či daný obsah môže byť pre maloletých škodlivý.**

## Pozmeňujúci návrh 8

### Návrh smernice Odôvodnenie 10

*Text predložený Komisiou*

(10) **Existujú určité všeobecne uznávané usmernenia v oblasti výživy na vnútroštátnej a medzinárodnej úrovni, ako je profilový nutričný model Regionálneho úradu Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO) pre Európu, s cieľom rozlišovať potraviny na základe ich výživového zloženia v kontexte televíznej reklamy na potraviny zameranej na deti.** Členské štáty by mali byť podnecované k zabezpečeniu toho, aby sa **samoregulačné a koregulačné kódexy** správania používali na účinné zníženie vystavenia detí a maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o potravinách a nápojoch, ktoré majú vysoký obsah soli, cukru alebo tuku, prípadne

*Pozmeňujúci návrh*

(10) Členské štáty by mali byť podnecované k zabezpečeniu toho, aby sa **samoregulácia a koregulácia vrátane kódexov** správania používali na účinné **minimalizovanie** vystavenia detí a maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o potravinách a nápojoch, ktoré majú vysoký obsah soli, cukru alebo tuku, prípadne ktoré inak nespĺňajú vnútroštátne alebo medzinárodné výživové usmernenia, **ako sú usmernenia vytvorené v rámci Platformy Komisie pre výživu, fyzickú aktivitu a zdravie a profilového nutričného modelu Regionálneho úradu Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO).** **Samoregulácia a koregulácia by mali prispievať k dosahovaniu tohto**

ktoré inak nespĺňajú *tieto* vnútroštátne alebo medzinárodné výživové usmernenia.

*cieľa.*

## Pozmeňujúci návrh 9

### Návrh smernice Odôvodnenie 11

*Text predložený Komisiou*

(11) Podobne *by sa* členské štáty *mali nabádať*, aby *zabezpečili, že* samoregulačné a koregulačné kódexy správania *sa budú používať* na účinné obmedzenie vystavenia detí a maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o alkoholických nápojoch. Na úrovni Únie a jednotlivých štátov existujú určité koregulačné alebo samoregulačné systémy s cieľom zodpovedne propagovať alkoholické nápoje, a to aj v audiovizuálnych komerčných oznamoch. Tieto systémy by sa mali naďalej podporovať, najmä ak je ich cieľom zabezpečiť, aby súčasťou audiovizuálnych komerčných oznamov o alkoholických nápojoch boli upozornenia na dôležitosť zodpovedného pitia.

*Pozmeňujúci návrh*

(11) Podobne *musia* členské štáty *zabezpečiť*, aby *sa* samoregulačné a koregulačné kódexy správania *používali* na účinné obmedzenie vystavenia detí a maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o alkoholických nápojoch. Na úrovni Únie a jednotlivých štátov existujú určité koregulačné alebo samoregulačné systémy s cieľom zodpovedne propagovať alkoholické nápoje, a to aj v audiovizuálnych komerčných oznamoch. Tieto systémy by sa mali naďalej podporovať, najmä ak je ich cieľom zabezpečiť, aby súčasťou audiovizuálnych komerčných oznamov o alkoholických nápojoch boli upozornenia na dôležitosť zodpovedného pitia.

## Pozmeňujúci návrh 10

### Návrh smernice Odôvodnenie 12

*Text predložený Komisiou*

(12) S cieľom odstrániť prekážky voľného obehu cezhraničných služieb v rámci Únie je nevyhnutné zabezpečiť účinnosť samoregulačných a koregulačných opatrení zameraných najmä na ochranu spotrebiteľov alebo zdravie obyvateľstva. Riadne presadzované a monitorované kódexy správania na úrovni

*Pozmeňujúci návrh*

(12) S cieľom *zaistiť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľov a zdravia obyvateľstva a pritom* odstrániť prekážky voľného obehu cezhraničných služieb v rámci Únie je nevyhnutné zabezpečiť účinnosť samoregulačných a koregulačných opatrení zameraných najmä na ochranu spotrebiteľov alebo zdravie

Únie by mohli byť dobrým prostriedkom na zabezpečenie jednotnejšieho a efektívnejšieho prístupu.

obyvateľstva. Riadne presadzované a monitorované kódexy správania na úrovni Únie by mohli byť dobrým prostriedkom na zabezpečenie jednotnejšieho a efektívnejšieho prístupu. ***Mali by pomáhať národným regulačným orgánom pri príprave ich vnútroštátnych kódexov správania a pri zlepšovaní jednotnosti vykonávania smernice 2010/13/EÚ.***

## **Pozmeňujúci návrh 11**

### **Návrh smernice Odôvodnenie 13**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(13) Trh televízneho vysielania sa rozvinul a je potrebná väčšia pružnosť, pokiaľ ide o audiovizuálne komerčné oznamy, najmä v prípade kvantitatívnych pravidiel pre lineárne audiovizuálne mediálne služby, umiestňovanie produktov a sponzorstvo. Vznik nových služieb vrátane služieb bez reklamy viedol k väčšiemu výberu pre divákov, ktorí môžu ľahko prejsť na alternatívne ponuky.**

**vypúšťa sa**

### *Odôvodnenie*

*Ukázalo sa, že existujúce kvantitatívne pravidlo týkajúce sa reklamy vedie ku skutočnej rovnováhe medzi ochranou spotrebiteľov a financovaním audiovizuálnych médií. Zvýšenie objemu ponuky audiovizuálneho obsahu by nemalo odôvodňovať všeobecné zníženie úrovne ochrany pred reklamným obsahom poskytovanej spotrebiteľom. Zrušenie kvantitatívneho pravidla by malo vplyv aj na zásadne dôležité neaudiovizuálne odvetvia, napríklad tlač, ktoré od reklamy veľmi závisia a už dnes čelia ťažkostiam s financovaním.*

## **Pozmeňujúci návrh 12**

### **Návrh smernice Odôvodnenie 13 a (nové)**

**(13 a) V záujme zaistenia efektívnosti smernice 2010/13/EÚ, najmä so zreteľom na redakčnú zodpovednosť poskytovateľov mediálnych služieb, by sa mala chrániť integrita programov a služieb. Tretie strany, ktoré nie sú príjemcom služby, by nemali programy a služby meniť bez súhlasu príslušného poskytovateľa mediálnych služieb. Zmeny v zobrazovaní programov a služieb, ktoré boli schválené alebo iniciované príjemcom, by mali byť povolené.**

### Pozmeňujúci návrh 13

#### Návrh smernice Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) Sponzorstvo je dôležitým prostriedkom na financovanie audiovizuálnych mediálnych služieb alebo programov, pričom zahŕňa propagáciu mena fyzickej alebo právnickej osoby, ochrannej známky, dobrého mena, činností alebo výrobkov. Na to, aby sponzorstvo ako také predstavovalo hodnotnú formu reklamnej techniky pre inzerentov a poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb, sponzorské odkazy môžu obsahovať propagačné odkazy na výrobky alebo služby sponzora, hoci nemusia priamo podporovať nákup tovarov a služieb. Sponzorské odkazy by mali naďalej jasne informovať divákov o existencii sponzorskej zmluvy. Obsah sponzorovaných programov by nemal byť ovplyvnený tak, aby bola dotknutá redakčná nezávislosť poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby.

Pozmeňujúci návrh

(14) Sponzorstvo je dôležitým prostriedkom na financovanie audiovizuálnych mediálnych služieb alebo programov, pričom zahŕňa propagáciu mena fyzickej alebo právnickej osoby, ochrannej známky, dobrého mena, činností alebo výrobkov. Na to, aby sponzorstvo ako také predstavovalo hodnotnú formu reklamnej techniky pre inzerentov a poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb, sponzorské odkazy môžu obsahovať propagačné odkazy na výrobky alebo služby sponzora, hoci nemusia **mat' povolené** priamo podporovať nákup tovaru a služieb. Sponzorské odkazy by mali naďalej jasne informovať divákov o existencii sponzorskej zmluvy. Obsah sponzorovaných programov by nemal byť ovplyvnený tak, aby bola dotknutá redakčná nezávislosť poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby.

## Pozmeňujúci návrh 14

### Návrh smernice

#### Odôvodnenie 15 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(15 a) V záujme ochrany redakčnej zodpovednosti poskytovateľa mediálnych služieb a audiovizuálneho hodnotového reťazca je zásadne dôležité, aby bola zaručená integrita programov a služieb dodávaných poskytovateľmi mediálnych služieb. Programy a služby sa musia prenášať bez skrátenia, pozmenenia či prerušenia. Programy a služby by sa nemali meniť bez súhlasu poskytovateľa mediálnych služieb.*

*Odôvodnenie*

*Tretie strany by nemali mať možnosť meniť programy a služby bez súhlasu poskytovateľa mediálnej služby.*

## Pozmeňujúci návrh 15

### Návrh smernice

#### Odôvodnenie 16

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(16) Umiestňovanie produktov by nemalo byť prípustné v spravodajských a publicistických programoch, programoch o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programoch a programoch **so značným podielom detského publika**. Z dôkazov konkrétne vyplýva, že umiestňovanie produktov a vložená reklama môžu ovplyvniť správanie detí, pretože často nedokážu rozpoznať komerčný obsah. Preto treba naďalej zakazovať umiestňovanie produktov v programoch **so značným podielom detského publika**. Programy o spotrebiteľských záležitostiach sú programy, ktoré ponúkajú divákovi poradenstvo vrátane recenzií nákupov

(16) Umiestňovanie produktov by nemalo byť prípustné v spravodajských a publicistických programoch, programoch o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programoch a **detských** programoch. Z dôkazov konkrétne vyplýva, že umiestňovanie produktov a vložená reklama môžu ovplyvniť správanie detí, pretože často nedokážu rozpoznať komerčný obsah. Preto treba naďalej zakazovať umiestňovanie produktov v **detských programoch**. Programy o spotrebiteľských záležitostiach sú programy, ktoré ponúkajú divákovi poradenstvo vrátane recenzií nákupov výrobkov a služieb. Povolením umiestňovania produktov do takýchto

výrobkov a služieb. Povolením umiestňovania produktov do takýchto programov by zanikla možnosť jasného rozlišovania medzi reklamným a redakčným obsahom pre divákov, ktorí môžu v takýchto programoch očakávať skutočné a pravdivé hodnotenie výrobkov alebo služieb.

programov by zanikla možnosť jasného rozlišovania medzi reklamným a redakčným obsahom pre divákov, ktorí môžu v takýchto programoch očakávať skutočné a pravdivé hodnotenie výrobkov alebo služieb.

## **Pozmeňujúci návrh 16**

### **Návrh smernice**

#### **Odôvodnenie 17**

*Text predložený Komisiou*

(17) ***Ukázalo sa, že pravidlo, podľa ktorého by výrobku nemala byť pripisovaná neprimeraná dôležitosť, sa v praxi ťažko uplatňuje. Navyše obmedzuje využívanie umiestňovania produktov, ktoré samozrejme zahŕňa určitú úroveň výrazného zobrazenia na účel vytvárania hodnoty.*** Požiadavky na programy obsahujúce umiestňovanie produktov by sa preto mali zamerať na jasné informovanie divákov o existencii umiestnenia produktu a zabezpečenie toho, aby nebola ovplyvnená redakčná nezávislosť poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb.

## **Pozmeňujúci návrh 17**

### **Návrh smernice**

#### **Odôvodnenie 18**

*Text predložený Komisiou*

(18) ***Keďže*** nárast počtu nových služieb priniesol divákovi väčšie možnosti výberu, ***vysielatelia majú väčšiu pružnosť pri vkladaní reklamných a telenákových spotov, ak to neprimerane nenarúša***

*Pozmeňujúci návrh*

(17) Požiadavky na programy obsahujúce umiestňovanie produktov by sa preto mali zamerať na jasné informovanie divákov o existencii umiestnenia produktu a zabezpečenie toho, aby nebola ovplyvnená redakčná nezávislosť poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb.

*Pozmeňujúci návrh*

(18) ***Hoci*** nárast počtu nových služieb priniesol divákovi väčšie možnosti výberu, ***treba naďalej chrániť integritu programov a spotrebiteľov pred neprimerane častými reklamnými a***

**integritu programov.** Na zachovanie špecifického charakteru európskeho televízneho prostredia **by však** mali prerušenia kinematografických diel a televíznych filmov, ako aj niektorých kategórií programov, ktoré ešte potrebujú špecifickú ochranu, zostať obmedzené.

**telenákupnými spotmi. Preto by** na zachovanie špecifického charakteru európskeho televízneho prostredia mali prerušenia kinematografických diel a televíznych filmov, ako aj niektorých kategórií programov, ktoré ešte potrebujú špecifickú ochranu, zostať obmedzené **a nemala by sa v tomto smere zvyšovať pružnosť.**

#### *Odôvodnenie*

*Zdôrazňuje sa význam zachovania 30-minútových pravidiel medzi reklamnými prestávkami v prípade kinematografických diel, keďže by to neprímerane zasiahlo integritu programov a nezodpovedalo by to zvyklostiam spotrebiteľov ani naliehavej potrebe audiovizuálnych mediálnych služieb.*

#### **Pozmeňujúci návrh 18**

##### **Návrh smernice**

##### **Odôvodnenie 19**

*Text predložený Komisiou*

**(19) Hoci táto smernica nezvyšuje celkový objem prípustného reklamného času medzi 7.00 hod. a 23.00 hod., je dôležité, aby vysielatelia mali väčšiu pružnosť a aby mohli rozhodnúť o tom, kedy sa má odvysielat' reklama s cieľom maximalizovať dopyt inzerentov a počet divákov. Hodinové obmedzenie by sa preto malo zrušiť, pričom by sa malo zaviesť denné obmedzenie 20 % reklamy medzi 7.00 hod. a 23.00 hod.**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

#### **Pozmeňujúci návrh 19**

##### **Návrh smernice**

##### **Odôvodnenie 20**

*Text predložený Komisiou*

**(20) Mnohí vysielatelia sú súčasťou**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*väčšich mediálnych skupín a vysielajú oznámenia nielen v súvislosti s vlastnými programami a vedľajšími produktmi, ktoré sú priamo odvodené od týchto programov, ale aj v súvislosti s programami ostatných subjektov patriacich do tej istej mediálnej skupiny. Vysielací čas vyhradený pre oznamy vysielateľa v súvislosti s programami ostatných subjektov patriacich do tej istej mediálnej skupiny by nemal byť zahrnutý do maximálneho denného vysielacieho času, ktorý je možné vyhradiť pre reklamu a telenákup.*

#### *Odôvodnenie*

*Ak by sa mediálnym skupinám umožnilo voľne vysielat' oznámenia v rámci všetkých vysielateľov, ktorých vlastní, v súvislosti s programami vlastných vysielateľov, poškodzovalo by to spravodlivú hospodársku súťaž v tomto odvetví, keďže by to neodôvodnene zvýhodňovalo dominantné subjekty. Taktiež by to viedlo ku zbytočne zvýšenému množstvu reklamy, keďže pre tieto oznámenia by platila výnimka z kvantitatívnych pravidiel.*

#### **Pozmeňujúci návrh 20**

##### **Návrh smernice**

##### **Odôvodnenie 21**

###### *Text predložený Komisiou*

(21) Poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie by mali podporovať produkciu a distribúciu európskych diel tým, že zabezpečia, aby ich katalógy obsahovali určitý minimálny podiel európskych diel **a aby tieto boli dostatočne viditeľné.**

###### *Pozmeňujúci návrh*

(21) Poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie by mali podporovať produkciu a distribúciu európskych diel tým, že **v realizovateľných prípadoch a vhodnými prostriedkami** zabezpečia, aby ich katalógy obsahovali určitý minimálny podiel európskych diel **bez toho, aby to malo vplyv na zásadu plurality médií, a v prípade, že takéto opatrenia nemajú vplyv na služby poskytované spotrebiteľovi.**

## Pozmeňujúci návrh 21

### Návrh smernice

#### Odôvodnenie 21 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(21 a) Poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie by sa mali nabádať, aby podporovali produkciu a distribúciu európskych diel zabezpečením toho, aby ich katalógy obsahovali podiel európskych diel a aby sa tým neovplyvnil divácky zážitok spotrebiteľov.**

## Pozmeňujúci návrh 22

### Návrh smernice

#### Odôvodnenie 22

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(22) Na zabezpečenie primeranej úrovne investícií do európskych diel by **mali členské štáty môcť stanoviť finančné záväzky voči** poskytovateľom služieb na požiadanie so sídlom na ich území. Tieto povinnosti môžu mať podobu priamych príspevkov na produkciu európskych diel a nadobudnutie práv na tieto diela. Členské štáty môžu uložiť **aj poplatky splatné fondu na základe príjmov za služby** na požiadanie **poskytované na ich území a zacielené na toto územie. Táto smernica objasňuje, že vzhľadom na priamu súvislosť medzi finančnými záväzkami a rôznymi kultúrnymi politikami členských štátov môžu členské štáty uložiť takéto finančné záväzky aj poskytovateľom služieb na požiadanie, ktorí majú sídlo v inom členskom štáte, ale zameriavajú sa na ich územie. V tomto prípade by mali byť finančné záväzky platené iba z príjmov vzniknutých na základe publika v tomto členskom štáte.**

(22) Na zabezpečenie primeranej úrovne investícií do európskych diel by **sa malo umožniť, aby členské štáty ukladali** poskytovateľom služieb na požiadanie so sídlom na ich území **finančné povinnosti**. Tieto povinnosti môžu mať podobu priamych príspevkov na produkciu európskych diel a nadobudnutie práv na tieto diela. Členské štáty môžu **iba vnútroštátne** uložiť **finančné záväzky, ktoré sa týkajú služieb** na požiadanie **v rámci ich vnútroštátnej právomoci, a to v súlade so zásadou krajiny pôvodu.**

## Pozmeňujúci návrh 23

### Návrh smernice Odôvodnenie 23

*Text predložený Komisiou*

**(23) Pri individuálnom posudzovaní toho, či je audiovizuálna mediálna služba na požiadanie so sídlom v inom členskom štáte zameraná na divákov na danom území, by sa členský štát mal riadiť ukazovateľmi, ako sú napríklad reklama alebo iné propagačné akcie konkrétne zacielené na zákazníkov na danom území, hlavný jazyk služby alebo existencia obsahu alebo komerčných oznamov zameraných konkrétne na divákov v členskom štáte, v ktorom sa prijímajú.**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

## Pozmeňujúci návrh 24

### Návrh smernice Odôvodnenie 24

*Text predložený Komisiou*

**(24) Keď členské štáty ukladajú finančné príspevky poskytovateľom služieb na požiadanie, takéto príspevky by mali slúžiť na primeranú podporu európskych diel, pričom treba predchádzať rizikám dvojitého uloženia príspevkov pre poskytovateľov služieb. Ak preto členský štát, v ktorom má poskytovateľ sídlo, uloží finančný príspevok, musí vziať do úvahy aj všetky finančné príspevky uložené v členských štátoch, na ktoré sa poskytovateľ zameriava.**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

Pozmeňujúci návrh 25

### Návrh smernice Odôvodnenie 25

(25) S cieľom zabezpečiť, aby povinnosti týkajúce sa podpory európskych diel neohrozovali vývoj trhu a umožňovali vstup nových subjektov na trh, by sa tieto požiadavky nemali vzťahovať na spoločnosti bez významného postavenia na trhu. Je to najmä prípad spoločností s nízkym obratom a malou skupinou divákov a malých podnikov a mikropodnikov v zmysle odporúčania Komisie 2003/361/ES<sup>33</sup>. Rovnako **by mohlo byť** nevhodné ukladať takéto požiadavky v prípadoch, keď by – vzhľadom na povahu alebo tému audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie – boli nerealizovateľné alebo neopodstatnené.

---

<sup>33</sup> Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 o vymedzení pojmov mikropodniky, malé a stredné podniky (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

## Pozmeňujúci návrh 26

### Návrh smernice Odôvodnenie 25 a (nové)

(25) S cieľom zabezpečiť, aby povinnosti týkajúce sa podpory európskych diel neohrozovali vývoj trhu a umožňovali vstup nových subjektov na trh, by sa tieto požiadavky nemali vzťahovať na spoločnosti bez významného postavenia na trhu. Je to najmä prípad spoločností s nízkym obratom a malou skupinou divákov a malých podnikov a mikropodnikov v zmysle odporúčania Komisie 2003/361/ES<sup>33</sup>. Rovnako **je** nevhodné ukladať takéto požiadavky v prípadoch, keď by – vzhľadom na povahu alebo tému audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie **alebo vzhľadom na hospodársku súť až s rovnocennými európskymi dielami** – boli nerealizovateľné alebo neopodstatnené. **Súčasne by mohlo byť užitočné zaviesť systém podporujúci finančnú pomoc pre výrobu kvalitných európskych diel, napríklad prostredníctvom daňových stimulov.**

---

<sup>33</sup> Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 o vymedzení pojmov mikropodniky, malé a stredné podniky (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

**(25 a) Komisia by mala zaistiť primerané a geograficky diverzifikované financovanie v rámci mediálneho programu Kreatívna Európa na podporu cezhraničného obehu kreatívneho obsahu vrátane zlepšenia digitálnej distribúcie európskych audiovizuálnych diel a rozvoja inovatívnych modelov**

## Pozmeňujúci návrh 27

### Návrh smernice Odôvodnenie 26

#### *Text predložený Komisiou*

(26) Najmä v súvislosti s platformami na zdieľanie videí, na ktorých používatelia – najmä maloletí – čoraz častejšie sledujú audiovizuálny obsah, existujú nové výzvy. V tejto súvislosti sú čoraz výraznejším dôvodom na obavy škodlivý obsah a nenávisťné prejavy uložené na platformách na zdieľanie videí. Je nevyhnutné **stanoviť primerané pravidlá týkajúce sa uvedených záležitostí s cieľom** chrániť maloleté osoby pred škodlivým obsahom a všetkých občanov pred obsahom zahŕňajúcim podnecovanie k násiliu **alebo** nenávisti.

#### *Pozmeňujúci návrh*

(26) Najmä v súvislosti s platformami na zdieľanie videí, na ktorých používatelia – najmä maloletí – čoraz častejšie sledujú audiovizuálny obsah, existujú nové výzvy. V tejto súvislosti sú čoraz výraznejším dôvodom na obavy škodlivý obsah a nenávisťné prejavy uložené na platformách na zdieľanie videí. **Aj keď' svojvoľné odstraňovanie takéhoto obsahu, ktoré často závisí od subjektívnej interpretácie, môže oslabiť slobodu prejavu a právo na informácie,** je nevyhnutné chrániť maloleté osoby pred škodlivým obsahom a všetkých občanov pred obsahom zahŕňajúcim podnecovanie **okrem iného** k násiliu, nenávisti **alebo terorizmu. Je tiež potrebné nabádať platformy na zdieľanie videí, aby zaviedli dobrovoľné opatrenia týkajúce sa uvedených záležitostí, a to v súlade s vnútroštátnym právom a právom Únie a v súlade s pravidelnými usmerneniami vydanými orgánmi a bez toho, aby boli dotknuté články 14 a 15 smernice 200/31/ES Európskeho parlamentu a Rady<sup>1a</sup>. Najškodlivejší obsah, ako je bezdôvodné násilie či pornografia, by mal podliehať najprísnejším opatreniam.**

---

<sup>1a</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (Ú. v. ES L 178, 17.7.2000, s. 1).

## Pozmeňujúci návrh 28

### Návrh smernice Odôvodnenie 28

*Text predložený Komisiou*

(28) Významná časť obsahu uloženého na platformách na zdieľanie videí nespadá pod redakčnú zodpovednosť poskytovateľa platformy na zdieľanie videí. **Títo** poskytovatelia však **zvyčajne** rozhodujú o organizácii obsahu, konkrétne programov alebo videí vytvorených používateľmi, a to aj automatickými prostriedkami alebo algoritmami. Preto by títo poskytovatelia mali mať povinnosť prijať vhodné opatrenia na ochranu maloletých pred obsahom, ktorý by mohol narušiť ich telesný, duševný **alebo morálny** vývin, a ochranu všetkých občanov pred podnecovaním k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny na základe rodovej príslušnosti, rasy, farby pleti, náboženského vyznania, rodového pôvodu či národného alebo etnického pôvodu.

## Pozmeňujúci návrh 29

### Návrh smernice Odôvodnenie 30

*Text predložený Komisiou*

(30) Pri vykonávaní príslušných opatrení, ktoré sa majú prijať na základe tejto smernice, je vhodné zapojiť poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí v čo najväčšej možnej miere. Preto by mala byť podporovaná koregulácia.

*Pozmeňujúci návrh*

(28) Významná časť obsahu uloženého na platformách na zdieľanie videí nespadá pod redakčnú zodpovednosť poskytovateľa platformy na zdieľanie videí. **Niektorí** poskytovatelia však **preukazujú schopnosť rozhodovať** o organizácii obsahu, konkrétne programov alebo videí vytvorených používateľmi, a to aj automatickými prostriedkami alebo algoritmami, **najmä označovaním a sekvencovaním**. Preto by títo poskytovatelia mali mať povinnosť prijať vhodné opatrenia na ochranu maloletých pred obsahom, ktorý by mohol narušiť ich telesný **a** duševný vývin, **a to v rozsahu, v akom majú o tomto obsahu vedomosť**, a ochranu všetkých občanov pred podnecovaním k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny na základe rodovej príslušnosti, rasy, farby pleti, náboženského vyznania, rodového pôvodu či národného alebo etnického pôvodu. **Keď je to vhodné a možné, mohlo by sa zväziť odstraňovanie daného obsahu využívaním spoľahlivých systémov automatického rozpoznávania**.

*Pozmeňujúci návrh*

(30) Pri vykonávaní príslušných opatrení, ktoré sa majú prijať na základe tejto smernice, je vhodné zapojiť **príslušné zainteresované strany vrátane organizácií občianskej spoločnosti** a poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí v čo

S cieľom zabezpečiť jasný a jednotný prístup v tejto súvislosti v celej Únii by členské štáty nemali byť oprávnené vyžadovať, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí prijali prísnejšie opatrenia na ochranu maloletých pred škodlivým obsahom a všetkých obyvateľov pred obsahom zahŕňajúcim podnecovanie k násiliu alebo nenávisti, než sú opatrenia stanovené v tejto smernici. Treba však zachovať možnosť, aby členské štáty mohli prijať takéto prísnejšie opatrenia, ak je takýto obsah nezákonný, za predpokladu, že zachovávajú súlad s článkami 14 a 15 smernice 2000/31/ES, a aby prijali opatrenia týkajúce sa obsahu webových stránok obsahujúcich alebo šíriacich detskú pornografiu, ako sa vyžaduje a povoľuje podľa článku 25 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ<sup>35</sup>. Poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí by takisto mali mať naďalej možnosť prijať prísnejšie opatrenia na dobrovoľnej báze.

---

<sup>35</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ z 13. decembra 2011 o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti detskej pornografii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2011, s. 1).

## **Pozmeňujúci návrh 30**

### **Návrh smernice Odôvodnenie 31 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

najväčšej možnej miere. Preto by mala byť podporovaná **transparentná a zodpovedná koregulácia, ktorú by mali monitorovať príslušné národné regulačné orgány.**

S cieľom zabezpečiť jasný a jednotný prístup v tejto súvislosti v celej Únii by členské štáty nemali byť oprávnené vyžadovať, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí prijali prísnejšie opatrenia na ochranu maloletých pred škodlivým obsahom a všetkých obyvateľov pred obsahom zahŕňajúcim podnecovanie k násiliu alebo nenávisti, než sú opatrenia stanovené v tejto smernici. Treba však zachovať možnosť, aby členské štáty mohli prijať takéto prísnejšie opatrenia, ak je takýto obsah nezákonný, za predpokladu, že zachovávajú súlad s článkami 14 a 15 smernice 2000/31/ES, a aby prijali opatrenia týkajúce sa obsahu webových stránok obsahujúcich alebo šíriacich detskú pornografiu, ako sa vyžaduje a povoľuje podľa článku 25 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ<sup>35</sup>. Poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí by takisto mali mať naďalej možnosť prijať prísnejšie opatrenia na dobrovoľnej báze.

---

<sup>35</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ z 13. decembra 2011 o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti detskej pornografii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2011, s. 1).

*Pozmeňujúci návrh*

**(31 a) S cieľom zabezpečiť ochranu základných práv používateľov by mali**

*regulačné orgány členských štátov v spolupráci so skupinou ERGA a s Komisiou pravidelne vydávať usmernenia k podmienkam vzťahujúcim sa na odstraňovanie škodlivého obsahu, a to v súlade s vnútroštátnym právom, právom Únie a Chartou základných práv Európskej únie.*

## **Pozmeňujúci návrh 31**

### **Návrh smernice**

### **Odôvodnenie 32**

*Text predložený Komisiou*

(32) Poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, poskytujú služby informačnej spoločnosti v zmysle článku 2 písm. a) smernice 2000/31/ES. Na týchto poskytovateľov sa teda vzťahujú pravidlá vnútorného trhu, ktoré sú stanovené v článku 3 uvedenej smernice, ak majú sídlo v členskom štáte. Je vhodné zabezpečiť, aby sa tie isté pravidlá uplatňovali na poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, ktorí nemajú sídlo v členskom štáte, s cieľom zabezpečiť účinnosť opatrení na ochranu maloletých a občanov stanovených v tejto smernici a zabezpečiť čo najvyrovnanejšie podmienky, pokiaľ títo poskytovatelia majú materskú spoločnosť alebo dcérsku spoločnosť, ktorá má sídlo v členskom štáte, alebo ak sú títo poskytovatelia členom skupiny a iný subjekt danej skupiny má sídlo v členskom štáte. Na tento účel by sa mali prijať opatrenia na určenie členského štátu, ktorý by sa mal považovať za sídlo týchto poskytovateľov. Komisia by mala byť informovaná o poskytovateľoch v právomoci každého členského štátu pri uplatňovaní pravidiel o usadení stanovených v tejto smernici a v smernici 2000/31/ES.

*Pozmeňujúci návrh*

(32) Poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, poskytujú služby informačnej spoločnosti v zmysle článku 2 písm. a) smernice 2000/31/ES. Na týchto poskytovateľov sa teda vzťahujú pravidlá vnútorného trhu, ktoré sú stanovené v článku 3 uvedenej smernice, ak majú sídlo v členskom štáte. Je vhodné zabezpečiť, aby sa tie isté pravidlá uplatňovali na poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, ktorí nemajú sídlo v členskom štáte, s cieľom zabezpečiť účinnosť opatrení na ochranu maloletých a občanov stanovených v tejto smernici a zabezpečiť čo najvyrovnanejšie podmienky, pokiaľ títo poskytovatelia majú materskú spoločnosť alebo dcérsku spoločnosť, ktorá má sídlo v členskom štáte, alebo ak sú títo poskytovatelia členom skupiny a iný subjekt danej skupiny má sídlo v členskom štáte. Na tento účel by sa mali prijať opatrenia na určenie členského štátu, ktorý by sa mal považovať za sídlo týchto poskytovateľov. Komisia by mala byť informovaná o poskytovateľoch v právomoci každého členského štátu pri uplatňovaní pravidiel o usadení stanovených v tejto smernici a v smernici 2000/31/ES. ***V tomto smere by sa pojem „poskytovateľ platformy na zdieľanie videí“ mal chápať v najširšom zmysle***

*slova, aby zahŕňal poskytovateľov lineárnych služieb a platformy na retransmisiu audiovizuálnych mediálnych služieb, a to bez ohľadu na technický prostriedok používaný na retransmisiu, ako napríklad káblové rozvody, satelit alebo internet.*

## Pozmeňujúci návrh 32

### Návrh smernice Odôvodnenie 33

#### *Text predložený Komisiou*

(33) Regulačné orgány členských štátov môžu dosiahnuť požadovaný stupeň štrukturálnej nezávislosti len vtedy, ak majú povahu nezávislých právnych subjektov. Členské štáty by preto mali garantovať nezávislosť národných regulačných orgánov od vlády, verejných orgánov a odvetvia s cieľom zaistiť nezaujatosť ich rozhodnutí. Touto požiadavkou nezávislosti by nemala byť dotknutá možnosť členských štátov menovať regulačné orgány s dohľadom na rôzne sektory, napríklad audiovizuálny alebo telekomunikačný sektor. Národné regulačné orgány by mali disponovať presadzovacími právomocami a zdrojmi potrebnými na výkon ich úloh, pokiaľ ide o personál, odborné znalosti a finančné prostriedky. Národné regulačné orgány ustanovené podľa tejto smernice by mali zabezpečiť rešpektovanie cieľov plurality médií, kultúrnej rozmanitosti, ochrany spotrebiteľa, vnútorného trhu a podporovania spravodlivej hospodárskej súťaže.

#### *Pozmeňujúci návrh*

(33) Regulačné orgány členských štátov môžu dosiahnuť požadovaný stupeň štrukturálnej nezávislosti vtedy, ak majú povahu nezávislých právnych subjektov ***a funkčne nezávislých orgánov takýchto subjektov***. Členské štáty by preto mali garantovať nezávislosť národných regulačných orgánov od vlády, verejných orgánov a odvetvia s cieľom zaistiť nezaujatosť ich rozhodnutí. Touto požiadavkou nezávislosti by nemala byť dotknutá možnosť členských štátov menovať regulačné orgány s dohľadom na rôzne sektory, napríklad audiovizuálny alebo telekomunikačný sektor. Národné regulačné orgány by mali disponovať presadzovacími právomocami a zdrojmi potrebnými na výkon ich úloh, pokiaľ ide o personál, odborné znalosti a finančné prostriedky. Národné regulačné orgány ustanovené podľa tejto smernice by mali zabezpečiť rešpektovanie cieľov plurality médií, kultúrnej rozmanitosti, ochrany spotrebiteľa, vnútorného trhu a podporovania spravodlivej hospodárskej súťaže. ***Je potrebné zaviesť určité povinnosti pre členské štáty, aby zriadili nezávislé a účinné regulačné orgány Na tento účel by členské štáty mali vytvoriť súbor administratívnych a finančných požiadaviek s cieľom uľahčiť zriadenie uvedených nezávislých a účinných***

### Pozmeňujúci návrh 33

#### Návrh smernice Odôvodnenie 37

##### *Text predložený Komisiou*

(37) Komisia by mala mať možnosť obrátiť sa na skupinu ERGA v akejkoľvek záležitosti súvisiacej s audiovizuálnymi mediálnymi službami a platformami na zdieľanie videí. Skupina ERGA by mala pomáhať Komisii tým, že jej poskytne odborné znalosti a poradenstvo a bude uľahčovať výmenu najlepších postupov. Komisia by predovšetkým mala so skupinou ERGA konzultovať uplatňovanie smernice 2010/13/EÚ s cieľom uľahčiť jej **konzistentné** vykonávanie na celom jednotnom digitálnom trhu. Skupina ERGA by na požiadanie Komisie mala poskytovať stanoviská k takým záležitostiam, ako sú právomoci a kódexy správania Únie v oblasti ochrany maloletých osôb a nenávisťných prejavov **alebo audiovizuálne komerčné oznamy o potravinách s vysokým obsahom tuku, soli/sodíka a cukrov.**

### Pozmeňujúci návrh 34

#### Návrh smernice Odôvodnenie 38

##### *Text predložený Komisiou*

(38) Touto smernicou nie je dotknutá možnosť členských štátov **ukladať povinnosti** na zabezpečenie vyhladatelnosti a **dostupnosti** obsahu všeobecného záujmu podľa vymedzených cieľov všeobecného záujmu, ako je pluralita médií, sloboda prejavu a kultúrna rozmanitosť. Takéto povinnosti by sa mali **uložiť** len vtedy, ak je to potrebné na

##### *Pozmeňujúci návrh*

(37) Komisia by mala mať možnosť obrátiť sa na skupinu ERGA v akejkoľvek záležitosti súvisiacej s audiovizuálnymi mediálnymi službami a platformami na zdieľanie videí. Skupina ERGA by mala pomáhať Komisii tým, že jej poskytne odborné znalosti a poradenstvo a bude uľahčovať výmenu najlepších postupov. Komisia by predovšetkým mala so skupinou ERGA konzultovať uplatňovanie smernice 2010/13/EÚ s cieľom uľahčiť jej **dôsledné** vykonávanie na celom jednotnom digitálnom trhu. Skupina ERGA by na požiadanie Komisie mala poskytovať stanoviská k takým záležitostiam, ako sú právomoci a kódexy správania Únie v oblasti ochrany maloletých osôb a nenávisťných prejavov.

##### *Pozmeňujúci návrh*

(38) Touto smernicou nie je dotknutá možnosť členských štátov **prijímať opatrenia** na zabezpečenie **nediskriminačnej** vyhladatelnosti a **prístupu k** obsahu všeobecného záujmu podľa vymedzených cieľov všeobecného záujmu, ako je pluralita médií, sloboda prejavu a kultúrna rozmanitosť. Takéto povinnosti by sa mali **zaviesť** len vtedy, ak

splnenie cieľov všeobecného záujmu jasne vymedzených členskými štátmi v súlade s právom Únie. V tejto súvislosti by mali členské štáty najmä preskúmať potrebu regulačného zásahu s ohľadom na výsledky pôsobenia trhových síl. Ak sa členské štáty rozhodnú zaviesť pravidlá vyhľadateľnosti, mali by podnikom **uložiť** len primerané **povinnosti** vychádzajúce z legitímnych verejnopolitických záujmov.

je to potrebné **a primerané** na splnenie cieľov všeobecného záujmu jasne vymedzených členskými štátmi v súlade s právom Únie. V tejto súvislosti by mali členské štáty najmä preskúmať potrebu regulačného zásahu s ohľadom na výsledky pôsobenia trhových síl. Ak sa členské štáty rozhodnú zaviesť pravidlá vyhľadateľnosti, mali by **voči** podnikom **prijat'** len primerané **opatrenia** vychádzajúce z legitímnych verejnopolitických záujmov.

## Pozmeňujúci návrh 35

### Návrh smernice

#### Odôvodnenie 38 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(38a) Práva osôb so zdravotným postihnutím a starších osôb zapájať sa a začleňovať sa do spoločenského a kultúrneho života Únie sú neoddeliteľne späté s poskytovaním prístupných audiovizuálnych mediálnych služieb. Je preto potrebné zabezpečiť, aby sa dostupnosť v smernici 2010/13/EÚ náležite riešila a podporovala v súlade s Dohovorom OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím.**

## Pozmeňujúci návrh 36

### Návrh smernice

#### Odôvodnenie 38 b (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(38b) Prostriedky na dosiahnutie dostupnosti by mali okrem iného zahŕňať prístupové služby ako tlmočenie do znakového jazyka, titulky pre nepočujúcich a sluchovo postihnutých, zvukové titulky, audiokomentár a ľahko zrozumiteľnú navigáciu v ponuke. Poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb by mali byť transparentní a proaktívni pri**

*zlepšovaní takýchto prístupových služieb pre osoby so zdravotným postihnutím a pre staršie osoby, pričom v informáciách o programe a elektronickom sprievodcovi programom sa jasne uvedie ich dostupnosť, naznačí a vysvetlí sa, ako využívať prvky prístupnosti služieb, a zabezpečí sa, aby služby boli prístupné osobám so zdravotným postihnutím.*

### **Pozmeňujúci návrh 37**

#### **Návrh smernice**

#### **Odôvodnenie 39 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(39 a) Každé samoregulačné a koregulačné opatrenie vykonávané na úrovni členských štátov by malo plne rešpektovať záväzky vyplývajúce z charty základných práv, najmä článku 52.*

### **Pozmeňujúci návrh 38**

#### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 1 – odsek 1 – písmeno aa – bod i

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

i) služba pozostáva z ukladacieho priestoru s veľkým množstvom programov alebo videí vytvorených používateľmi, za ktoré poskytovateľ platformy na zdieľanie videí nenesie redakčnú zodpovednosť;

i) služba pozostáva z uchovávaní **alebo sprístupňovania** veľkého množstva programov alebo videí vytvorených používateľmi, za ktoré poskytovateľ platformy na zdieľanie videí nenesie redakčnú zodpovednosť;

### **Pozmeňujúci návrh 39**

#### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 1 – odsek 1 – písmeno aa – bod ii

*Text predložený Komisiou*

ii) organizáciu uloženého obsahu určuje poskytovateľ služby, **a to aj automatickými prostriedkami alebo algoritmami, najmä prostredníctvom hosťovania, zobrazovania, označovania a sekvencovania;**

#### **Pozmeňujúci návrh 40**

##### **Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno b**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 1 – odsek 1 – písmeno a – bod iii

*Text predložený Komisiou*

iii) základným účelom služby alebo jej **oddeliteľnej** časti je poskytovanie programov a videí vytvorených používateľmi širokej verejnosti s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať;

#### **Pozmeňujúci návrh 41**

##### **Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno d a (nové)**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 1 – odsek 1 – písmeno b b (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

ii) organizáciu uloženého obsahu určuje poskytovateľ služby;

*Pozmeňujúci návrh*

iii) účelom služby alebo jej časti je poskytovanie programov a videí vytvorených používateľmi širokej verejnosti s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať;

*Pozmeňujúci návrh*

**da) Vkladajú sa tieto písmená:**

**bb) „služba prístupu“ je doplnková funkcia audiovizuálnej mediálnej služby, ktorá zlepšuje prístupnosť programov pre ľudí s funkčnými obmedzeniami vrátane osôb so zdravotným postihnutím. Súčasťou služby prístupu sú titulky pre nepočujúcich a sluchovo postihnutých, zvukový opis, nahovorené titulky alebo zvukové titulky a tlmočenie do posunkovej reči;**

**bc) „titulky pre nepočujúcich**

*a sluchovo postihnutých“ sú synchronizovaná vizuálna textová alternatíva rečových aj nerečových zvykových informácií potrebných na pochopenie mediálneho obsahu;*

*bd) „audiokomentár“ je prídavná zvuková stopa, ktorá sa prelína s dialógom a popisuje významné aspekty vizuálneho obsahu programu, ktoré nemožno pochopiť len z hlavnej zvukovej stopy;*

*be) „hovorené titulky“ alebo „zvukové titulky“ sú nahlas čítané titulky v štátnom jazyku, ak je zvukový prejav v inom jazyku;*

*bf) „tlmočenie do znakovkej reči“ je simultánny preklad rečových aj nerečových zvukových informácií potrebných na pochopenie programu, poskytovaný v národnej znakovkej reči.*

#### *Odôvodnenie*

*Pozmeňujúci návrh súvisiaci z opätovným zavedením požiadaviek na prístupnosť.*

#### **Pozmeňujúci návrh 42**

##### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a**

Smernica 2010/13/EÚ

##### **Článok 2 – odsek 3 – písmeno b**

#### *Text predložený Komisiou*

b) ak poskytovateľ mediálnej služby má sídlo v jednom členskom štáte, ale redakčné rozhodnutia o audiovizuálnej mediálnej službe sa prijímajú v inom členskom štáte, považuje sa za poskytovateľa so sídlom v tom členskom štáte, kde pôsobí **väčšina** zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby;

#### *Pozmeňujúci návrh*

b) ak poskytovateľ mediálnej služby má svoje sídlo v jednom členskom štáte, ale redakčné rozhodnutia o audiovizuálnej mediálnej službe sa prijímajú v inom členskom štáte, považuje sa za poskytovateľa usadeného v tom členskom štáte, kde pôsobí **podstatná časť** zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby; **ak podstatná časť zamestnancov zapojených do výkonu činnosti audiovizuálnej mediálnej služby pôsobí v oboch členských štátoch, poskytovateľ mediálnej služby sa považuje za**

*usadeného v členskom štáte, kde sa prijíma väčšina redakčných rozhodnutí pri výkone činnosti audiovizuálnej mediálnej služby;*

### **Pozmeňujúci návrh 43**

#### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 4**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 2 – písmeno a

*Text predložený Komisiou*

a) zjavne, závažne a hrubo porušuje **článok 6 alebo 12 alebo oba**;

*Pozmeňujúci návrh*

a) zjavne, závažne a hrubo porušuje **články 6, 7 alebo 12**;

### **Pozmeňujúci návrh 44**

#### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 4**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 3 – písmeno a

*Text predložený Komisiou*

a) počas 12 mesiacov pred oznámením uvedeným v písmene b) tohto odseku poskytovateľ mediálnej služby podľa názoru dotknutého členského štátu najmenej dva razy porušil odsek 2 písm. a), b) alebo c);

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

### **Pozmeňujúci návrh 45**

#### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 4**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 3 – písmeno d

*Text predložený Komisiou*

d) poskytovateľ mediálnych služieb porušil odsek 2 písm. a), b) alebo c) najmenej raz od oznámenia uvedeného v písmene b) tohto odseku;

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

## Pozmeňujúci návrh 46

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 3 – písmeno e

#### *Text predložený Komisiou*

e) oznamujúci členský štát dodržal právo na obhajobu dotknutého poskytovateľa mediálnych služieb, a najmä dal poskytovateľovi mediálnych služieb príležitosť vyjadriť názor na údajné porušenia a opatrenia, ktoré tento členský štát plánuje prijať. Tento názor, ako aj názor členského štátu s právomocou, musí náležite zohľadniť.

#### *Pozmeňujúci návrh*

e) oznamujúci členský štát dodržal právo na obhajobu dotknutého poskytovateľa mediálnych služieb, a najmä dal poskytovateľovi mediálnych služieb príležitosť vyjadriť názor na údajné porušenia a opatrenia, ktoré tento členský štát plánuje prijať, **do 15 dní od oznámenia ustanoveného v písmene b)**. Tento názor, ako aj názor členského štátu s právomocou, musí náležite zohľadniť.

## Pozmeňujúci návrh 47

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 4

#### *Text predložený Komisiou*

4. Komisia do **troch** mesiacov po oznámení opatrení, ktoré prijal členský štát pri uplatňovaní odsekov 2 a 3, a po konzultácii so skupinou ERGA rozhodne o tom, či sú tieto opatrenia zlučiteľné s právom Únie. Uvedená lehota sa začína v deň nasledujúci po doručení úplného oznámenia. Oznámenie sa považuje za úplné, ak do **troch** mesiacov od jeho doručenia alebo od doručenia akýchkoľvek ďalších požadovaných informácií Komisia nepožiadala o žiadne ďalšie informácie.

Ak Komisia považuje oznámenie za neúplné, požiadala o všetky potrebné dodatočné informácie. Komisia informuje členský štát o prijatí odpovede na túto

#### *Pozmeňujúci návrh*

4. Komisia do **dvoch** mesiacov po oznámení opatrení, ktoré prijal členský štát pri uplatňovaní odsekov 2 a 3, a po konzultácii so skupinou ERGA rozhodne o tom, či sú tieto opatrenia zlučiteľné s právom Únie. Uvedená lehota sa začína v deň nasledujúci po doručení úplného oznámenia. Oznámenie sa považuje za úplné, ak do **dvoch** mesiacov od jeho doručenia alebo od doručenia akýchkoľvek ďalších požadovaných informácií Komisia nepožiadala o žiadne ďalšie informácie.

Ak Komisia považuje oznámenie za neúplné, požiadala o všetky potrebné dodatočné informácie, **a to iba raz**. Komisia informuje členský štát o prijatí

požiadavku.

Ak dotknutý členský štát neposkytne požadované informácie v lehote stanovenej Komisiou, alebo ak poskytne neúplné informácie, Komisia rozhodne, že opatrenia prijaté členským štátom v súlade s odsekom 2 sú nezlučiteľné s právom Únie. Ak Komisia rozhodne, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, príslušný členský štát musí čo najskôr ukončiť vykonávanie príslušných opatrení.

odpovede na túto požiadavku.

Ak dotknutý členský štát neposkytne požadované informácie v lehote stanovenej Komisiou, alebo ak poskytne neúplné informácie, Komisia rozhodne, že opatrenia prijaté členským štátom v súlade s odsekom 2 sú nezlučiteľné s právom Únie. Ak Komisia rozhodne, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, príslušný členský štát musí čo najskôr **do dvoch týždňov od rozhodnutia Komisie** ukončiť vykonávanie príslušných opatrení.'

## Pozmeňujúci návrh 48

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 6

#### *Text predložený Komisiou*

6. Členské štáty môžu v naliehavých prípadoch prijať výnimku z podmienok ustanovených v odseku 3 písm. b) a c). Ak ide o takýto prípad, opatrenia sa čo najskôr oznámia Komisii a členskému štátu, ktorého právomoc sa vzťahuje na poskytovateľa mediálnej služby, s uvedením dôvodov, prečo je podľa členského štátu prípad taký naliehavý, že je potrebné odchýlenie od podmienok.

#### *Pozmeňujúci návrh*

6. Členské štáty môžu, **ak služba poskytovaná poskytovateľom mediálnych služieb závažne porušuje podmienky uvedené v odseku 2 písm. a), b) a c),** a v naliehavých prípadoch prijať výnimku z podmienok ustanovených v odseku 3 písm. b) a c). Ak ide o takýto prípad, opatrenia sa čo najskôr oznámia Komisii a členskému štátu, ktorého právomoc sa vzťahuje na poskytovateľa mediálnej služby, s uvedením dôvodov, prečo je podľa členského štátu prípad taký naliehavý, že je potrebné odchýlenie od podmienok.

## Pozmeňujúci návrh 49

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 3 – odsek 7

*Text predložený Komisiou*

7. Bez toho, aby bola dotknutá možnosť členského štátu prikročiť k opatreniam uvedeným v odseku 6, Komisia preskúma v čo najkratšom možnom čase zlučiteľnosť oznámených opatrení s právom Únie. Ak Komisia dospeje k záveru, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, požiada dotknutý členský štát, aby neprijal plánované opatrenia alebo urýchlene ukončil vykonávanie týchto opatrení.

**Pozmeňujúci návrh 50**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno a**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 4 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

Členské štáty majú naďalej možnosť požadovať od poskytovateľov mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, aby dodržiavali podrobnejšie alebo prísnejšie pravidlá podľa článkov 5, 6, 6a, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 19 až 26, 30 a 30a za predpokladu, že tieto pravidlá sú v súlade s právom Únie.

**Pozmeňujúci návrh 51**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno c**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 4 – odsek 4 – písmeno c

*Text predložený Komisiou*

c) Komisia po konzultácii so skupinou

PE589.291v03-00

*Pozmeňujúci návrh*

7. Bez toho, aby bola dotknutá možnosť členského štátu prikročiť k opatreniam uvedeným v odseku 6, Komisia preskúma v čo najkratšom možnom čase zlučiteľnosť oznámených opatrení s právom Únie. Ak Komisia dospeje k záveru, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, požiada dotknutý členský štát, aby neprijal plánované opatrenia alebo urýchlene ukončil vykonávanie týchto opatrení, **a to v čo najkratšom možnom čase.**

*Pozmeňujúci návrh*

Členské štáty majú naďalej možnosť požadovať od poskytovateľov mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, aby dodržiavali podrobnejšie alebo prísnejšie pravidlá podľa článkov 5, 6, 6a, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 19 až 26, 30 a 30a za predpokladu, že tieto pravidlá sú v súlade s právom Únie **a neobsahujú diskriminačné ustanovenia týkajúce sa štátnej príslušnosti alebo miesta pobytu poskytovateľa služby.**

*Pozmeňujúci návrh*

c) Komisia po konzultácii so skupinou

34/61

AD\1113062SK.docx

ERGA rozhodla, že opatrenia sú v súlade s právom Únie, a najmä, že úsudok členského štátu, ktorý prijíma tieto opatrenia podľa odsekov 2 a 3, je riadne opodstatnený.

ERGA *do dvoch mesiacov* rozhodla, že opatrenia sú v súlade s právom Únie, a najmä, že úsudok členského štátu, ktorý prijíma tieto opatrenia podľa odsekov 2 a 3, je riadne opodstatnený.

## Pozmeňujúci návrh 52

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno c

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 4 – odsek 5

#### *Text predložený Komisiou*

5. Komisia prijme rozhodnutie do **troch** mesiacov po oznámení stanovenom v odseku 4 písm. a). Uvedená lehota sa začína v deň nasledujúci po doručení úplného oznámenia. Oznámenie sa považuje za úplné, ak do **troch mesiacov** od jeho doručenia alebo od doručenia akýchkoľvek ďalších požadovaných informácií Komisia nepožiadala o žiadne ďalšie informácie.

Ak Komisia považuje oznámenie za neúplné, požiadá o všetky potrebné dodatočné informácie. Komisia informuje členský štát o prijatí odpovede na túto požiadavku.

Ak dotknutý členský štát neposkytne požadované informácie v lehote stanovenej Komisiou, alebo ak poskytne neúplné informácie, Komisia rozhodne, že opatrenia prijaté členským štátom v súlade s odsekom 3 sú nezlučiteľné s právom Únie. Ak Komisia rozhodne, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, príslušný členský štát nesmie prijať plánované opatrenia.

#### *Pozmeňujúci návrh*

5. Komisia prijme rozhodnutie do **dvoch** mesiacov po **elektronickom a formálnom** oznámení stanovenom v odseku 4 písm. a). Uvedená lehota sa začína v deň nasledujúci po doručení úplného oznámenia. Oznámenie sa považuje za úplné, ak do **šiestich týždňov** od jeho doručenia alebo od doručenia akýchkoľvek ďalších požadovaných informácií Komisia nepožiadala o žiadne ďalšie informácie.

Ak Komisia považuje oznámenie za neúplné, požiadá o všetky potrebné dodatočné informácie, **a to iba raz**. Komisia informuje členský štát o prijatí odpovede na túto požiadavku.

Ak dotknutý členský štát neposkytne požadované informácie v lehote stanovenej Komisiou, alebo ak poskytne neúplné informácie, Komisia **do dvoch týždňov od uplynutia stanovenej lehoty alebo doručení neúplných informácií** rozhodne, že opatrenia prijaté členským štátom v súlade s odsekom 3 sú nezlučiteľné s právom Únie. Ak Komisia rozhodne, že opatrenia sú nezlučiteľné s právom Únie, príslušný členský štát nesmie prijať plánované opatrenia.

## Pozmeňujúci návrh 53

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno d

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 4 – odsek 7

#### *Text predložený Komisiou*

7. Členské štáty podporia **koreguláciu** a **samoreguláciu** prostredníctvom kódexov správania prijatých na vnútroštátnej úrovni v oblastiach, ktoré koordinuje táto smernica, v takom rozsahu, ako to umožňujú ich právne systémy. Tieto kódexy musia byť všeobecne prijateľné pre hlavné zainteresované strany v dotknutých členských **štátoch**. Kódexy správania musia svoje ciele formulovať zreteľne a jednoznačne. Poskytujú pravidelné, transparentné a nezávislé monitorovanie a hodnotenie dosahovania požadovaných cieľov. Poskytujú účinné presadzovanie, v prípade potreby aj príslušné účinné a primerané sankcie.

Návrhy kódexov správania Únie uvedené v článkoch 6a ods. 3, 9 ods. 2 a 9 ods. 4 a zmeny alebo rozšírenia existujúcich kódexov správania Únie predkladajú Komisii signatári týchto kódov.

Komisia môže požiadať skupinu ERGA o vydanie stanoviska k návrhom, zmenám alebo rozšíreniam týchto kódexov. Komisia **môže** podľa potreby tieto kódexy **uverejniť**.

## Pozmeňujúci návrh 54

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno d a (nové)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 4 – odsek 8 a (nový)

#### *Pozmeňujúci návrh*

7. Členské štáty podporia **koregulačné a/alebo samoregulačné režimy, napríklad** prostredníctvom kódexov správania prijatých na vnútroštátnej úrovni v oblastiach, ktoré koordinuje táto smernica, v takom rozsahu, ako to umožňujú ich právne systémy. Tieto kódexy musia byť všeobecne prijateľné pre hlavné zainteresované strany **patriace do právomoci** dotknutých členských **štátov**. Kódexy správania musia svoje ciele formulovať zreteľne a jednoznačne. Poskytujú pravidelné, transparentné a nezávislé monitorovanie a hodnotenie dosahovania požadovaných cieľov. Poskytujú účinné presadzovanie, v prípade potreby aj príslušné účinné a primerané sankcie **v oblasti právomoci členského štátu**.

Návrhy kódexov správania Únie uvedené v článkoch 6a ods. 3, 9 ods. 2 a 9 ods. 4 a zmeny alebo rozšírenia existujúcich kódexov správania Únie predkladajú Komisii **pre informáciu** signatári týchto kódov.

Komisia môže požiadať skupinu ERGA o vydanie stanoviska k návrhom, zmenám alebo rozšíreniam týchto kódexov. Komisia podľa potreby tieto kódexy **uverejňuje a môže o nich zvyšovať informovanosť**.

*d a) Dopĺňa sa tento nový odsek:*

*„8 a. Táto smernica nemá vplyv na možnosť členských štátov ukladať povinnosti na zaistenie prístupu k obsahu všeobecného záujmu na základe vymedzených cieľov v oblasti všeobecného záujmu, ako sú pluralita médií, sloboda prejavu a kultúrna diverzita, a na zaistenie primeranej viditeľnosti tohto obsahu.“*

## **Pozmeňujúci návrh 55**

### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 8**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 6

*Text predložený Komisiou*

Členské štáty primeranými prostriedkami zabezpečia, aby audiovizuálne mediálne služby poskytované poskytovateľmi mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, neobsahovali žiadne podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny vymedzenej na základe pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženského vyznania alebo presvedčenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.

## **Pozmeňujúci návrh 56**

### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 9**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 6a – odsek 2 a (nový)

*Pozmeňujúci návrh*

Členské štáty primeranými **a použiteľnými** prostriedkami zabezpečia, aby audiovizuálne mediálne služby poskytované poskytovateľmi mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, neobsahovali žiadne podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny vymedzenej na základe pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženského vyznania alebo presvedčenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.

**2 a** Komisia nabáda členské štáty, aby rozvíjali mediálnu gramotnosť ako perspektívny nástroj rozvoja schopnosti detí pochopiť rozdiel medzi obsahom a komerčnými oznamami.

Odôvodnenie

Deti sledujú veľa obsahu, ktorý im pôvodne možno nebol určený. Zvyšovať mediálnu gramotnosť je dobrý a perspektívny nástroj, ako rozvíjať schopnosť detí pochopiť rozdiel medzi obsahom a komerčným oznamom.

**Pozmeňujúci návrh 57**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 9**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 6 a – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia a skupina ERGA podporia poskytovateľov mediálnych služieb, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných systémov v celej Únii. Komisia **v prípade potreby uľahčí vypracovanie kódexov** správania Únie.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia a skupina ERGA podporia poskytovateľov mediálnych služieb, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných systémov v celej Únii. Komisia **sa spolu so skupinou ERGA nabádajú k tomu, aby vypracovali kódexy** správania Únie.

**Pozmeňujúci návrh 58**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 10**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 7

Text predložený Komisiou

(10) Článok 7 sa **vypúšťa**.

Pozmeňujúci návrh

(10) Článok 7 sa **nahrádza takto:**

**„Článok 7**

**1. Členské štáty vypracujú opatrenia na zabezpečenie toho, aby služby poskytované poskytovateľmi mediálnych**

*služieb, ktorí patria do ich právomoci, boli čoraz prístupnejšie ľuďom so zdravotným postihnutím. Tieto opatrenia sa vypracujú po porade s príslušnými zainteresovanými stranami vrátane poskytovateľov mediálnych služieb a organizácií osôb so zdravotným postihnutím.*

*2. Komisia a skupina ERGA uľahčujú výmenu najlepších postupov medzi poskytovateľmi audiovizuálnych mediálnych služieb.*

*3. Opatrenia uvedené v odseku 1 obsahujú požiadavku, aby poskytovatelia mediálnych služieb každoročne podávali členským štátom správu o podniknutých krokoch a dosiahnutom pokroku, pokiaľ ide o to, aby sa ich služby stali čoraz prístupnejšie osobám so zdravotným postihnutím. Členské štáty zabezpečia, aby sa tieto informácie sprístupnili verejnosti.*

*4. Opatreniami uvedenými v odseku 1 sa nabádajú poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb, aby vypracovali a zverejnili akčné plány prístupnosti zamerané na to, aby sa ich služby stali čoraz prístupnejšie osobám so zdravotným postihnutím. Takéto akčné plány sa oznámia národným regulačným orgánom.*

*5. Členské štáty zabezpečia, aby núdzové informácie vrátane informovania verejnosti a oznamov v prípade prírodnej katastrofy, sa verejnosti sprístupňovali prostredníctvom audiovizuálnych mediálnych služieb, v realizovateľných prípadoch sa poskytovali spôsobom prístupným osobám so zdravotným postihnutím vrátane titulkov pre nepočujúcich a sluchovo postihnutých, tlmočenia do znakovkej reči a zvukových oznamov a zvukových popisov v súvislosti s akoukoľvek vizuálnou informáciou.*

*6. Členské štáty zabezpečia, aby sa poskytovatelia audiovizuálnych služieb prostredníctvom získavania obsahu, tvorby programu a svojich redakčných*

*politík zameriavali na poskytovanie prístupových služieb v rámci balíkov producentov obsahu.*

*7. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb zaistili väčšiu prístupnosť svojich internetových stránok, internetových aplikácií a mobilných služieb vrátane mobilných aplikácií, používaných na poskytovanie služby, jednotným a primeraným spôsobom, ktorý používateľom umožňuje ich vnímať, používať a porozumieť im, ako aj robustným spôsobom uľahčujúcim interoperabilitu s rôznymi používateľskými agentmi a pomocnými technológiami dostupnými na úrovni EÚ a na medzinárodnej úrovni.*

## Pozmeňujúci návrh 59

### Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno -a (nové)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 1 – písmeno c – bod ii

#### *Platný text*

„ii) obsahovať ani podporovať žiadnu diskrimináciu na základe pohlavia, **rasového a** etnického pôvodu, **národnosti**, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie;

#### *Pozmeňujúci návrh*

*-a) V odseku 1 písm. c) sa bod ii) nahrádza takto:*

„ii) obsahovať ani podporovať žiadnu diskrimináciu na základe pohlavia, **rasy, farby pleti**, etnického **alebo sociálneho** pôvodu, **genetických vlastností, jazyka**, náboženstva alebo viery, **politického alebo iného zmýšľania, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, narodenia**, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie;

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/ALL/?uri=CELEX%3A32010L0013>)*

#### *Odôvodnenie*

*V súlade s článkom 21 Charty základných práv EÚ.*

## Pozmeňujúci návrh 60

### Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno -a a (nové)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 1 – písmeno c – bod iv a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

- aa) *Doplňa sa tento bod:*  
„iva) *byť určené pre maloletých;*“

## Pozmeňujúci návrh 61

### Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno -a b (nové)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 1 – písmeno e

*Platný text*

*Pozmeňujúci návrh*

e) audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa alkoholických nápojov sa nesmú zameriavať špecificky na maloletých a nesmú podporovať nadmerné užívanie takýchto nápojov;

-a b) *V odseku 1 sa písmeno e) nahrádza takto:*

e) audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa alkoholických nápojov **a nápojov s vysokým obsahom kofeínu** sa nesmú zameriavať špecificky na maloletých a nesmú podporovať nadmerné užívanie takýchto nápojov;

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:32010L0013&qid=1476777414550&from=FR>)

*Odôvodnenie*

*Obmedzenie reklamy energetických nápojov.*

## Pozmeňujúci návrh 62

### Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno -a c (nové)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 1 – písmeno g a (nové)

*-ac) Dopĺňa sa toto písmeno:*

*„g a) akékoľvek audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré sprevádzajú programy so značným podielom detského publika alebo sa v nich uvádzajú, sú zakázané.“*

### **Pozmeňujúci návrh 63**

#### **Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno a**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 2

*a) odsek 2 sa nahrádza takto:*

*vypúšťa sa*

*„2. Členské štáty a Komisia podporia vytvorenie samoregulačných a koregulačných kódexov správania týkajúcich sa neprimeraných audiovizuálnych komerčných oznamov, ktoré sprevádzajú alebo sú zahrnuté do programov so značným podielom detského publika, o potravinách a nápojoch obsahujúcich živiny a látky s výživovým alebo fyziologickým účinkom, ktorých nadmerný príjem v celkovej strave sa neodporúča, najmä tuky, transmastné kyseliny, soľ alebo sodík a cukry.*

*Tieto kódexy by mali slúžiť na účinné zníženie vystavenia maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o potravinách a nápojoch, ktoré majú vysoký obsah solí, cukru alebo tuku alebo ktoré inak nespĺňajú vnútroštátne alebo medzinárodné usmernenia v oblasti výživy. Tieto kódexy by mali stanovovať, aby audiovizuálne komerčné oznamy nezdôrazňovali pozitívne vlastnosti nutričných aspektov takýchto potravín a nápojov.*

*Komisia a skupina ERGA podporia*

*výmenu osvedčených postupov pre samoregulačné a koregulačné systémy v celej Únii. Komisia v prípade potreby uľahčí vypracovanie kódexov správania Únie.“;*

## **Pozmeňujúci návrh 64**

### **Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno b**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 3

#### *Text predložený Komisiou*

3. Členské štáty a Komisia podpora vytvorenie samoregulačných a koregulačných kódexov správania týkajúcich sa neprimeraných audiovizuálnych komerčných oznamov o alkoholických nápojoch. Tieto kódexy by mali slúžiť na účinné obmedzenie vystavenia maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o alkoholických nápojoch.

#### *Pozmeňujúci návrh*

3. Členské štáty a Komisia podpora vytvorenie samoregulačných a koregulačných kódexov správania týkajúcich sa neprimeraných audiovizuálnych komerčných oznamov o alkoholických nápojoch. Tieto kódexy, ***založené na najlepších postupoch v členských štátoch***, by mali slúžiť na účinné obmedzenie vystavenia maloletých audiovizuálnym komerčným oznamom o alkoholických nápojoch.

## **Pozmeňujúci návrh 65**

### **Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 11 – písmeno b**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 – odsek 4

#### *Text predložený Komisiou*

4. Komisia a skupina ERGA podpora výmenu osvedčených postupov pre samoregulačné a koregulačné systémy v celej Únii. Komisia v prípade potreby ***uľahčí*** vypracovanie kódexov správania Únie.

#### *Pozmeňujúci návrh*

4. Komisia a skupina ERGA podpora výmenu osvedčených postupov pre samoregulačné a koregulačné systémy v celej Únii. Komisia v prípade potreby ***a v súlade so zásadou subsidiarity a zásadou proporcionality zväži*** vypracovanie kódexov správania Únie ***na základe najlepších postupov členských štátov.***

## Pozmeňujúci návrh 66

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 11 a (nový)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(11 a) Vkladá sa tento článok:*

*„Článok 9 a*

*Členským štátom zostáva slobodná možnosť prijať vhodné a nediskriminačné opatrenia zaistujúce primeranú dôležitosť audiovizuálnych mediálnych služieb všeobecného záujmu. Tieto opatrenia musia byť primerané a musia spĺňať všeobecné ciele ako pluralitu médií, slobodu prejavu a kultúrnu diverzitu, jasne vymedzené členskými štátmi v súlade s právom EÚ.*

*Tieto opatrenia sa ukladajú len tam, kde sú potrebné na dosiahnutie cieľov všeobecného záujmu jasne vymedzených členskými štátmi v súlade s právom EÚ. V tejto súvislosti členské štáty najmä preskúmajú potrebu regulačného zásahu s ohľadom na výsledky pôsobenia trhových síl. Ak sa členské štáty rozhodnú zaviesť pravidlá vyhl'adateľnosti, podnikom ukladajú len primerané povinnosti vychádzajúce z legitímnych verejnopolitických záujmov.“*

## Pozmeňujúci návrh 67

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 11 b (nový)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 9 b (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(11b) Vkladá sa tento článok:*

*„Článok 9 b*

**Členské štáty zabezpečia, aby sa programy a služby poskytovateľov mediálnych služieb nemohli bez ich súhlasu meniť, napríklad prostredníctvom komerčných prekryvajúcich oznamov.“**

*Odôvodnenie*

*Tretie strany by nemali mať možnosť meniť programy a služby bez súhlasu poskytovateľa mediálnej služby.*

**Pozmeňujúci návrh 68**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 12**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 10 – odsek 1 – písmeno b

*Text predložený Komisiou*

b) nesmú **priamo** podnecovať k nákupu alebo prenájmu produktov alebo služieb;

*Pozmeňujúci návrh*

b) nesmú podnecovať k nákupu alebo prenájmu produktov alebo služieb;

**Pozmeňujúci návrh 69**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 13**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 11 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. Umiestňovanie produktov je prípustné vo všetkých audiovizuálnych mediálnych službách okrem spravodajských a publicistických programov, programov o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programov a programov **s významným podielom detského publika.**

*Pozmeňujúci návrh*

2. Umiestňovanie produktov je prípustné vo všetkých audiovizuálnych mediálnych službách okrem spravodajských a publicistických programov, programov o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programov a programov **pre deti.**

## Pozmeňujúci návrh 70

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 11 – odsek 3 – písmeno b

*Text predložený Komisiou*

b) nesmú **priamo** podnecovať k nákupu alebo prenájmu produktov alebo služieb;

*Pozmeňujúci návrh*

b) nesmú podnecovať k nákupu alebo prenájmu produktov alebo služieb;

## Pozmeňujúci návrh 71

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 14

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 12 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

Členské štáty prijmú vhodné opatrenia, aby programy, ktoré by mohli narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých, poskytované poskytovateľmi audiovizuálnych mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje právomoc týchto členských štátov, boli sprístupnené iba tak, že ich maloletí nebudú môcť za bežných okolností počuť ani sledovať. Takéto opatrenia môžu zahŕňať výber času vysielania, nástroje na overenie veku alebo iné technické opatrenia. Musia byť úmerné potenciálnemu škodlivému účinku programu.

*Pozmeňujúci návrh*

Členské štáty prijmú vhodné opatrenia, aby programy, ktoré by mohli narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých, poskytované poskytovateľmi audiovizuálnych mediálnych služieb, na ktorých sa vzťahuje právomoc týchto členských štátov, **napríklad reklamy na alkoholické nápoje alebo hazardné hry**, boli sprístupnené iba tak, že ich maloletí nebudú môcť za bežných okolností počuť ani sledovať. Takéto opatrenia môžu zahŕňať výber času vysielania, nástroje na overenie veku alebo iné technické opatrenia. Musia byť úmerné potenciálnemu škodlivému účinku programu.

## Pozmeňujúci návrh 72

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 14

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 12 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

Najškodlivejší obsah, ako napríklad bezdôvodné násilie a pornografia, musí podliehať najprísnejším opatreniam, ako je kódovanie a účinné rodičovské kontroly.

*Pozmeňujúci návrh*

Najškodlivejší obsah, ako napríklad bezdôvodné násilie a pornografia, musí podliehať najprísnejším opatreniam, ako je kódovanie a účinné rodičovské kontroly ***spolu s opatreniami uvedenými v odseku 1.***

**Pozmeňujúci návrh 73**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 15**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 13 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, zabezpečili aspoň 20-percentný podiel európskych diel vo svojom katalógu a viditeľnosť týchto diel.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Členské štáty v realizovateľných prípadoch a vhodnými prostriedkami zabezpečia, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, zabezpečili aspoň 20-percentný podiel európskych diel vo svojom katalógu. ***Všetky finančné príspevky sú v súlade s právom Únie, najmä s pravidlami štátnej pomoci, a nemajú negatívny vplyv na spotrebiteľ'a.***

**Pozmeňujúci návrh 74**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 15**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 13 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. Členské štáty môžu vyžadovať, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, finančne prispievali na tvorbu európskych diel, a to aj prostredníctvom priamych investícií do obsahu a príspevkov do

*Pozmeňujúci návrh*

2. Členské štáty môžu vyžadovať, aby poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, na ktorých sa ***podľa sídla*** vzťahuje ich právomoc, finančne prispievali na tvorbu európskych diel, a to aj prostredníctvom priamych investícií do obsahu a príspevkov

národných fondov. **Členské štáty môžu takéto finančné príspevky vyžadovať od poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, ktorí sa zameriavajú na divákov na ich území, ale majú sídlo v iných členských štátoch. V takomto prípade sa finančný príspevok zakladá len na príjmoch získaných v členských štátoch, na ktoré sa poskytovatelia zameriavajú. Ak preto členský štát, v ktorom má poskytovateľ sídlo, uloží finančný príspevok, musí vziať do úvahy aj všetky finančné príspevky uložené v členských štátoch, na ktoré sa poskytovateľ zameriava. Všetky finančné príspevky sú v súlade s právom Únie, najmä s pravidlami štátnej pomoci.**

do národných fondov.

#### **Pozmeňujúci návrh 75**

##### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 15**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 13 – odsek 4a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**4a. Komisia zabezpečí primerané a geograficky diverzifikované financovanie v podprograme Media v rámci programu Kreatívna Európa na podporu cezhraničného pohybu kreatívneho obsahu vrátane zlepšenia digitálneho šírenia európskych audiovizuálnych diel a rozvoja inovatívnych modelov financovania kreatívneho obsahu.**

#### **Pozmeňujúci návrh 76**

##### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 15 a (nový)**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 14 – odsek 1

‘1. Každý členský štát môže prijať opatrenia v súlade s právom Únie, aby zabezpečil, že vysielatelia, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, nebudú exkluzívne vysielat’ udalosti, ktoré tento členský štát považuje za udalosti veľkého významu pre spoločnosť, takým spôsobom, že pripraví podstatnú časť verejnosti v tomto členskom štáte o možnosť takéto udalosti sledovať prostredníctvom priameho prenosu alebo prostredníctvom záznamu vo voľne dostupnej televízii. V takom prípade dotknutý členský štát vypracuje zoznam stanovených vnútroštátnych alebo vonkajších udalostí, ktoré považuje za udalosti veľkého významu pre spoločnosť. Vypracuje ho zrozumiteľným a prehľadným spôsobom v dostatočnom časovom predstihu. Zároveň dotknutý členský štát určí, či by tieto udalosti mali byť dostupné prostredníctvom úplného alebo čiastočného priameho prenosu, alebo ak je to nevyhnutné alebo z objektívnych dôvodov v záujme verejnosti vhodné, vysielaním úplného alebo čiastočného záznamu.“

**(15a) V článku 14 sa odsek 1 nahrádza takto:**

„1. Každý členský štát môže prijať opatrenia v súlade s právom Únie, aby zabezpečil, že vysielatelia, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, nebudú exkluzívne vysielat’ udalosti, ktoré tento členský štát považuje za udalosti veľkého významu pre spoločnosť, takým spôsobom, že pripraví podstatnú časť verejnosti v tomto členskom štáte o možnosť takéto udalosti sledovať prostredníctvom priameho prenosu alebo prostredníctvom záznamu vo voľne dostupnej televízii. **Členské štáty taktiež vyžadujú, aby vysielatelia, na ktorých sa vzťahuje ich právomoc, vysielali tieto udalosti veľkého významu pre spoločnosť spôsobom prístupným pre osoby s funkčným obmedzením vrátane osôb so zdravotným postihnutím.** V takom prípade dotknutý členský štát vypracuje zoznam stanovených vnútroštátnych alebo vonkajších udalostí, ktoré považuje za udalosti veľkého významu pre spoločnosť. Vypracuje ho zrozumiteľným a prehľadným spôsobom v dostatočnom časovom predstihu. Zároveň dotknutý členský štát určí, či by tieto udalosti mali byť dostupné prostredníctvom úplného alebo čiastočného priameho prenosu, alebo ak je to nevyhnutné alebo z objektívnych dôvodov v záujme verejnosti vhodné, vysielaním úplného alebo čiastočného záznamu.“

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:32010L0013&qid=1476777414550&from=FR>)

#### Odôvodnenie

Pozmeňujúci návrh spojený s opätovným zavedením požiadaviek prístupnosti v článku 7.

#### Pozmeňujúci návrh 77

#### Návrh smernice

## Článok 1 – odsek 1 – bod 16

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 20 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

Vysielanie filmov vyrobených pre televíziu (okrem viacdielných sérií, seriálov a dokumentárnych programov), kinematografických diel a spravodajských programov možno prerušovať televíznou reklamou a/alebo telenákupom jedenkrát za každé plánované obdobie, ktoré nesmie byť kratšie než **20** minút.

### Pozmeňujúci návrh 78

#### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 16 a (nový)

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 22

*Platný text*

„Televízna reklama a televízna ponuka alkoholických nápojov musí spĺňať tieto podmienky:

- a) nesmie byť adresovaná osobitne maloletým osobám alebo najmä nesmie zobrazovať maloleté osoby konzumujúce takéto nápoje;
- b) nesmie dávať do súvislosti konzumovanie alkoholických nápojov so zvýšeným fyzickým výkonom alebo riadením vozidla;
- c) nesmie vytvárať dojem, že konzumovanie alkoholu prispieva k sociálnemu alebo sexuálnemu úspechu;
- d) nesmie tvrdiť, že alkohol má

PE589.291v03-00

*Pozmeňujúci návrh*

Vysielanie filmov vyrobených pre televíziu (okrem viacdielných sérií, seriálov a dokumentárnych programov), kinematografických diel a spravodajských programov možno prerušovať televíznou reklamou a/alebo telenákupom jedenkrát za každé plánované obdobie, ktoré nesmie byť kratšie než **30** minút. **Počas bohoslužieb alebo programov pred deti nie je možné zaradiť do vysielania televíziu reklamu ani telenákup.**

*Pozmeňujúci návrh*

#### **(16a) Článok 22 sa mení takto:**

„Televízna reklama a televízna ponuka alkoholických nápojov **a nápojov s vysokým obsahom kofeínu** musí spĺňať tieto podmienky:

- a) nesmie byť adresovaná osobitne maloletým osobám alebo najmä nesmie zobrazovať maloleté osoby konzumujúce takéto nápoje;
- b) nesmie dávať do súvislosti konzumovanie alkoholických nápojov **alebo nápojov s vysokým obsahom kofeínu** so zvýšeným fyzickým výkonom alebo riadením vozidla;
- c) nesmie vytvárať dojem, že konzumovanie alkoholu **alebo nápojov s vysokým obsahom kofeínu** prispieva k sociálnemu alebo sexuálnemu úspechu;
- d) nesmie tvrdiť, že alkohol **alebo**

50/61

AD\1113062SK.docx

liečebné vlastnosti alebo že je povzbudzujúcim prostriedkom, utišujúcim prostriedkom alebo prostriedkom na riešenie osobných konfliktov;

e) nesmie podporovať nestriedmu konzumáciu alkoholu alebo nesmie zobrazovať abstinenciu alebo striedmosť ako nedostatok;

f) nesmie klásť dôraz na vysoký obsah alkoholu ako kladnú vlastnosť nápojov.

**vysoký obsah kofeínu** má liečebné vlastnosti alebo že je povzbudzujúcim prostriedkom, utišujúcim prostriedkom alebo prostriedkom na riešenie osobných konfliktov;

e) nesmie podporovať nestriedmu konzumáciu alkoholu alebo **nápojov s vysokým obsahom kofeínu alebo** nesmie zobrazovať abstinenciu alebo striedmosť ako nedostatok;

f) nesmie klásť dôraz na vysoký obsah alkoholu **alebo vysoký obsah kofeínu** ako kladnú vlastnosť nápojov.

#### *Odôvodnenie*

*Obmedzenie reklamy energetických nápojov.*

### **Pozmeňujúci návrh 79**

#### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 17**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 23 – odsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

1. Denný podiel televíznych reklamných spotov a telenákových spotov **medzi 7.00 hod. a 23.00 hod.** neprekročí 20 %.

#### *Pozmeňujúci návrh*

1. Denný podiel televíznych reklamných spotov a telenákových spotov **v rámci príslušnej hodiny** neprekročí 20 %.

### **Pozmeňujúci návrh 80**

#### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 17**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 23 – odsek 2

#### *Text predložený Komisiou*

2. **Odsek 1 sa neuplatňuje na:**  
a) **oznamy, ktoré vysielateľ vykonal v súvislosti s vlastnými programami a pomocnými produktmi, ktoré sú priamo odvodené z týchto programov, alebo s**

#### *Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*programami iných subjektov patriacich k tej istej mediálnej skupine;*

*b) sponzorské odkazy;*

*c) umiestňovanie produktov.*

## **Pozmeňujúci návrh 81**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 18**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(18) Kapitola VIII sa vypúšťa.**

**vypúšťa sa**

### *Odôvodnenie*

*Zámerom tohto pozmeňujúceho návrhu je obnoviť článok 27 smernice 2010/13/EÚ, ktorý obsahuje významné opatrenia v oblasti ochrany maloletých v televíznom vysielaní.*

## **Pozmeňujúci návrh 82**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 19**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 28a

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

1. Bez toho, aby boli dotknuté články 14 a 15 smernice 2000/31/ES, členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí prijali primerané opatrenia na:

a) ochranu maloletých pred obsahom, ktorý by mohol narušiť ich telesný, duševný **alebo morálny** vývoj;

b) ochranu všetkých obyvateľov pred obsahom zahŕňajúcim podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny vymedzenej podľa rodovej príslušnosti, rasy, farby pleti, náboženského vyznania, rodového pôvodu či národného alebo etnického pôvodu.

1. Bez toho, aby boli dotknuté články 14 a 15 smernice 2000/31/ES, členské štáty **podporujú a** zabezpečia, aby poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí prijali primerané opatrenia na:

a) ochranu **všetkých** maloletých pred obsahom, ktorý by mohol narušiť ich telesný **a** duševný vývoj;

b) ochranu všetkých obyvateľov pred obsahom zahŕňajúcim podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi takejto skupiny vymedzenej podľa rodovej príslušnosti, rasy, farby pleti, náboženského vyznania **alebo viery, zdravotného postihnutia**, rodového pôvodu či národného alebo etnického **alebo sociálneho** pôvodu, **genetických vlastností**,

*jazyka, politického alebo iného zmysľania, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, narodenia, veku alebo sexuálnej orientácie.*

*ba) obmedzenie vystavenia detí reklame na nezdravé potraviny a nápoje na platformách na zdieľanie videí;*

**2. To, čo predstavuje primerané opatrenie na účely odseku 1, sa určí so zreteľom na povahu predmetného obsahu, poškodenie, ktoré môže spôsobiť, vlastností kategórie osôb, ktoré majú byť chránené, ako aj práva a dotknuté oprávnené záujmy vrátane záujmov poskytovateľov platformiem na zdieľanie videí a používateľov, ktorí vytvorili a/alebo nahrali obsah, ako aj so zreteľom na verejný záujem.**

**Uvedené opatrenia zahŕňajú** v závislosti od konkrétneho prípadu:

a) **definovanie a uplatňovanie** pojmov podnecovania k násiliu alebo nenávisti, ako je uvedené v odseku 1 písm. b), a obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin maloletých, v súlade s článkami 6 a 12, v podmienkach poskytovateľov platformiem na zdieľanie videí;

b) **zriadenie a prevádzkovanie** mechanizmov, vďaka ktorým budú používatelia platformiem na zdieľanie videí môcť dotknutým poskytovateľom platformiem na zdieľanie videí nahlasovať alebo označovať obsah uvedený v odseku 1, ktorý je uložený na tejto platforme;

c) **zriadenie a prevádzkovanie** systémov na overenie veku pre používateľov platformiem na zdieľanie videí v prípade obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný **alebo morálny** vývin maloletých;

d) **zriadenie a prevádzkovanie** systémov umožňujúcich používateľom

2. Opatrenia **môžu** v závislosti od konkrétneho prípadu **zahŕňať**:

a) **určenie práv a povinností používateľov a** definovanie pojmov podnecovania k násiliu alebo nenávisti, ako je uvedené v odseku 1 písm. b), a obsahu, ktorý môže narušiť telesný a duševný vývin maloletých, v súlade s článkami 6 a 12 **a s usmerneniami vydanými členskými štátmi uvedenými v odseku 4, a to** v podmienkach poskytovateľov platformiem na zdieľanie videí;

b) **zriadenie a prevádzkovanie užívateľsky ústretových** mechanizmov, vďaka ktorým budú používatelia platformiem na zdieľanie videí môcť dotknutým poskytovateľom platformiem na zdieľanie videí nahlasovať alebo označovať obsah uvedený v odseku 1, ktorý je uložený na tejto platforme;

c) **zriadenie a prevádzkovanie** systémov na overenie veku **alebo iných technických opatrení** pre používateľov platformiem na zdieľanie videí v prípade **známeho** obsahu, ktorý môže narušiť telesný **a** duševný vývin maloletých;

d) **zriadenie a prevádzkovanie** systémov umožňujúcich používateľom

platformiem na zdieľanie videí hodnotiť obsah uvedený v odseku 1;

e) poskytovanie systémov rodičovskej kontroly v prípade obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný **alebo** morálny vývin maloletých;

f) zriadenie a prevádzkovanie systémov, prostredníctvom ktorých poskytovatelia platformiem na zdieľanie videí **vysvetľujú používateľom**, na aký účel slúži **nahlasovanie a označovanie uvedené v bode b)**.

3. Na účely vykonávania opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 členské štáty podporia koreguláciu podľa článku 4 ods. 7.

4. Členské štáty zavedú potrebné mechanizmy na posúdenie vhodnosti opatrení uvedených v odsekoch 2 a 3 prijatých poskytovateľmi platformy na zdieľanie videí. Členské štáty zveria túto úlohu orgánom určeným v súlade s článkom 30.

platformiem na zdieľanie videí hodnotiť obsah uvedený v odseku 1;

e) poskytovanie systémov rodičovskej kontroly v prípade obsahu, ktorý môže narušiť telesný **a** duševný vývin maloletých;

f) zriadenie a prevádzkovanie **transparentných, ľahko použiteľných a účinných** systémov **a postupov**, prostredníctvom ktorých poskytovatelia platformiem na zdieľanie videí **rozoberajú a riešia otázky, ktoré vzniesli používatelia platformiem na zdieľanie videí, a oznamujú v závislosti od konkrétneho prípadu**, na aký účel slúži **vykonávanie opatrení uvedených v bodoch a) až f)**.

**Členské štáty nabádajú platformy na zdieľanie videí, aby na základe získaných poznatkov alebo povedomia o nezákonnom obsahu urýchlene konali a odstránili a znemožnili prístup k uvedenému obsahu, a to v súlade so smernicou 2000/31/ES.**

**2a. To, čo predstavuje primerané opatrenie na účely odseku 1, sa určí so zreteľom na povahu predmetného obsahu, poškodenie, ktoré môže spôsobiť, vlastnosti kategórie osôb, ktoré majú byť chránené, ako aj na práva a dotknuté oprávnené záujmy vrátane záujmov poskytovateľov platformiem na zdieľanie videí a používateľov, ktorí vytvorili a/alebo nahrali obsah, ako aj vzhľadom na verejný záujem a ochranu slobody prejavu a práva na informácie.**

3. Na účely vykonávania opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 členské štáty podporia koreguláciu podľa článku 4 ods. 7.

4. Členské štáty zavedú potrebné mechanizmy na posúdenie **transparentnosti, nevyhnutnosti, účinnosti a** vhodnosti opatrení uvedených v odsekoch 2 a 3 prijatých poskytovateľmi platformy na zdieľanie videí **a na podávanie o tom správn.** Členské štáty

5. Členské štáty nepoužijú voči poskytovateľom platforiem na zdieľanie videí opatrenia, ktoré sú prísnejšie než opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2. Členským štátom to nebráni ukladať prísnejšie opatrenia voči nezákonnému obsahu. V závislosti od konkrétneho prípadu sú pri prijímaní takýchto opatrení povinné dodržiavať podmienky stanovené uplatniteľným právom Únie, napríklad tie, ktoré sú stanovené v článkoch 14 a 15 smernice 2000/31/ES alebo v článku 25 smernice 2011/93/EÚ.

**6. Členské štáty zabezpečia, aby existovali mechanizmy podávania sťažností a nápravy na urovnávanie sporov medzi používateľmi a poskytovateľmi platforiem na zdieľanie videí týkajúcich sa uplatňovania primeraných opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2.**

7. Komisia a skupina ERGA podporia poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných systémov v celej Únii. Komisia v prípade potreby uľahčí vypracovanie kódexov správania Únie.

8. Poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí, prípadne organizácie zastupujúce týchto poskytovateľov v tejto súvislosti predložia Komisii návrh kódexov správania Únie a zmien existujúcich kódexov správania Únie. Komisia môže požiadať skupinu ERGA o vydanie stanoviska k návrhom, zmenám alebo rozšíreniam týchto kódexov správania. Komisia *môže* tieto kódexy správania

zveria túto úlohu orgánom určeným v súlade s článkom 30. **Členské štáty vydávajú potrebné usmernenia, ktorými sa zabezpečí, aby prijaté opatrenia dodržiavali slobodu prejavu a potrebu informovať používateľov. Takéto usmernenia by sa mohli vypracúvať v spolupráci s Komisiou a skupinou ERGA.**

5. Členské štáty nepoužijú voči poskytovateľom platforiem na zdieľanie videí opatrenia, ktoré sú prísnejšie než opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2. Členským štátom to nebráni ukladať prísnejšie opatrenia voči nezákonnému obsahu. V závislosti od konkrétneho prípadu sú pri prijímaní takýchto opatrení povinné dodržiavať podmienky stanovené uplatniteľným právom Únie, napríklad tie, ktoré sú stanovené v článkoch 14 a 15 smernice 2000/31/ES alebo v článku 25 smernice 2011/93/EÚ.

7. Komisia a skupina ERGA podporia poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí, aby si vymieňali najlepšie postupy týkajúce sa koregulačných systémov v celej Únii. Komisia v prípade potreby uľahčí vypracovanie kódexov správania Únie.

8. Poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí, prípadne organizácie zastupujúce týchto poskytovateľov v tejto súvislosti predložia Komisii návrh kódexov správania Únie a zmien existujúcich kódexov správania Únie **v súlade s usmerneniami uvedenými v odseku 4.** Komisia môže požiadať skupinu ERGA o vydanie stanoviska k návrhom, zmenám alebo rozšíreniam týchto kódexov

*zverejniť, pričom im vyčlení taký priestor, aký uzná za vhodný.*

správania. Komisia tieto kódexy správania **náležite zverejni v rámci presadzovania najlepších postupov.**

### **Pozmeňujúci návrh 83**

#### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 19**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 28 b – odsek 1 – pododsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

Členské štáty zabezpečia, aby sa poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí, ktorí nemajú sídlo na ich území, ale ktorých materská spoločnosť alebo dcérska spoločnosť má sídlo na ich území alebo ktorí sú súčasťou skupiny a iný subjekt tejto skupiny má sídlo na ich území, považovali za usadených na ich území na účely článku 3 ods. 1 smernice 2000/31/EHS.

#### *Pozmeňujúci návrh*

Členské štáty zabezpečia, aby sa poskytovatelia platforiem na zdieľanie videí,

*a) ktorí nemajú sídlo na ich území, ale ktorých materská spoločnosť alebo dcérska spoločnosť má sídlo na ich území alebo ktorí sú súčasťou skupiny a iný subjekt tejto skupiny má sídlo na ich území,*

*b) ktorí majú sídlo v inom členskom štáte, ale cieľové publikum na ich území, považovali za usadených na ich území na účely článku 3 ods. 1 smernice 2000/31/EHS.*

### **Pozmeňujúci návrh 84**

#### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 19**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 28 b – odsek 1 – pododsek 2

#### *Text predložený Komisiou*

Na účely uplatňovania druhého pododseku, ak existujú viaceré dcérske spoločnosti, z ktorých každá má sídlo v inom členskom

#### *Pozmeňujúci návrh*

Na účely uplatňovania druhého pododseku, ak existujú viaceré dcérske spoločnosti, z ktorých každá má sídlo v inom členskom

štáte, alebo ak existuje niekoľko ďalších subjektov skupiny, z ktorých každý má sídlo v inom členskom štáte, **dotknuté členské štáty zabezpečia, aby poskytovateľ určil, v ktorom z týchto členských štátov sa považuje za usadeného.**

štáte, alebo ak existuje niekoľko ďalších subjektov skupiny, z ktorých každý má sídlo v inom členskom štáte, **považujú sa za usadené v členskom štáte, v ktorom pôsobí väčšina pracovníkov.**

#### Odôvodnenie

*Dať platformám na zdieľanie videí schopnosť vybrať si členský štát, ktorý sa podľa tejto smernice považuje za ich sídlo, by bolo neprimerané, keďže by to umožňovalo zámerný výber jurisdikcie (tzv. forum shopping). Umiestnenie väčšiny pracovníkov je jednoznačné a spoľahlivé kritérium na určenie toho, kde má platforma v EÚ sídlo.*

### Pozmeňujúci návrh 85

#### Návrh smernice

##### Článok 1 – odsek 1 – bod 19

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 28 b – odsek 2

#### *Text predložený Komisiou*

2. Členské štáty oznámia Komisii zoznam poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí so sídlom na ich území a kritériá stanovené v článku 3 ods. 1 **smernice 2000/31/ES** a v bode 1, na ktorých je založená ich právomoc. Zoznam musia pravidelne aktualizovať. Komisia zabezpečí, aby k týmto informáciám mali prístup príslušné nezávislé regulačné orgány.

#### *Pozmeňujúci návrh*

2. Členské štáty oznámia Komisii zoznam poskytovateľov platforiem na zdieľanie videí so sídlom na ich území **alebo považovaných za subjekty so sídlom na ich území** a kritériá stanovené v článku 3 ods. 1 a v odseku 1, na ktorých je založená ich právomoc. Zoznam musia pravidelne aktualizovať. Komisia zabezpečí, aby k týmto informáciám mali prístup príslušné nezávislé regulačné orgány.

### Pozmeňujúci návrh 86

#### Návrh smernice

##### Článok 1 – odsek 1 – bod 19

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 28 b – odsek 2 a (nový)

#### *Text predložený Komisiou*

#### *Pozmeňujúci návrh*

**2a. Ak pri uplatňovaní odseku 1 dotknuté členské štáty nedospejú k dohode o tom, ktorý členský štát má právomoc,**

**predložia záležitosť bez zbytočného odkladu Komisii. Komisia môže požiadať skupinu ERGA, aby do 15 pracovných dní od doručenia žiadosti poskytla stanovisko k tejto záležitosti.**

#### Odôvodnenie

*Keďže cieľové publikum platforiem na zdieľanie videí je zvyčajne v celej EÚ, mohol by nastať nesúlad medzi členskými štátmi pri určovaní členského štátu príslušného na účely tejto smernice. Preto by Komisia mala mať možnosť konať a určiť členský štát s právomocou, rovnako ako v prípade ostatných audiovizuálnych mediálnych služieb podľa článku 3.*

#### **Pozmeňujúci návrh 87**

##### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 21**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 30 – odsek 4

##### *Text predložený Komisiou*

4. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány mali primerané právomoci na presadzovanie práva, vďaka ktorým si môžu účinne plniť funkcie.

##### *Pozmeňujúci návrh*

4. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány mali primerané právomoci **a prostriedky** na presadzovanie práva, vďaka ktorým si môžu účinne plniť funkcie.

#### **Pozmeňujúci návrh 88**

##### **Návrh smernice**

##### **Článok 1 – odsek 1 – bod 21**

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 30 – odsek 4 a (nový)

##### *Text predložený Komisiou*

##### *Pozmeňujúci návrh*

**4a. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány vymenovali jednotné a verejne dostupné kontaktné miesto na poskytovanie informácií a podávanie sťažností týkajúcich sa problémov prístupnosti, ako sa uvádza v článku 7.**

## Pozmeňujúci návrh 89

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 21

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 30 – odsek 6

#### *Text predložený Komisiou*

6. Členské štáty zabezpečia, aby nezávislé národné regulačné orgány mali samostatné ročné rozpočty. Tieto rozpočty sa musia zverejňovať. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány mali **dostatok** finančných a ľudských zdrojov na vykonávanie úloh, ktorými sú poverené, a aby sa aktívne zapájali a prispievali do skupiny ERGA.

#### *Pozmeňujúci návrh*

6. Členské štáty zabezpečia, aby nezávislé národné regulačné orgány mali samostatné ročné rozpočty. Tieto rozpočty sa musia zverejňovať. Členské štáty zabezpečia, aby národné regulačné orgány mali **dostatočné** finančných a ľudských zdrojov na vykonávanie úloh, ktorými sú poverené, a aby sa aktívne zapájali a prispievali do skupiny ERGA.

## Pozmeňujúci návrh 90

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 22

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 30a – odsek 3 – písmeno d

#### *Text predložený Komisiou*

d) spolupracuje a poskytuje svojim členom informácie potrebné na uplatňovanie tejto smernice, najmä pokiaľ ide o jej články 3 a 4;

#### *Pozmeňujúci návrh*

d) spolupracuje a poskytuje svojim členom informácie potrebné na uplatňovanie tejto smernice, najmä pokiaľ ide o jej články 3, 4 a 7;

## Pozmeňujúci návrh 91

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 22

Smernica 2010/13/EÚ

Článok 30a – odsek 3 – písmeno e

#### *Text predložený Komisiou*

e) na žiadosť Komisie vydáva stanoviská o otázkach uvedených v článku 2 ods. 5 písm. b), článku 6a ods. 3, článku 9 ods. 2, článku 9 ods. 4 a o každej záležitosti týkajúcej sa audiovizuálnych

#### *Pozmeňujúci návrh*

e) na žiadosť Komisie vydáva stanoviská o otázkach uvedených v článku 2 ods. 5 písm. b), článku 6a ods. 3, článku 9 ods. 2, článku 9 ods. 4 a o každej záležitosti týkajúcej sa audiovizuálnych

mediálnych služieb, najmä v oblasti  
ochrany maloletých *a* podnecovania k  
nenávisti.“

mediálnych služieb, najmä v oblasti  
ochrany maloletých, podnecovania k  
nenávisti, *plurality médií a ochrany  
slobody prejavu a práva na informácie.*“

## POSTUP – VÝBOR POŽIADANÝ O STANOVISKO

<b>Názov</b>	Kordinácia niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb s ohľadom na meniace sa podmienky na trhu		
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2016)0287 – C8-0193/2016 – 2016/0151(COD)		
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	CULT 9.6.2016		
<b>Výbor požiadaný o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	IMCO 9.6.2016		
<b>Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko</b> dátum vymenovania	Emma McClarkin 17.6.2016		
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	10.10.2016	9.11.2016	28.11.2016
<b>Dátum prijatia</b>	5.12.2016		
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 24	-: 3	0: 2
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Dita Charanzová, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Anna Maria Corazza Bildt, Daniel Dalton, Dennis de Jong, Pascal Durand, Vicky Ford, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari, Philippe Juvin, Antonio López-Istúriz White, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Olga Sehnalová, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Marco Zullo		
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Jussi Halla-aho, Anna Hedh, Kaja Kallas, Emma McClarkin, Roberta Metsola, Julia Reda		
<b>Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrejs Mamikins, Andrey Novakov, Tonino Picula, Traian Ungureanu		